

بەدرخان پردی رووناکییری و روژنامهوانی نیوان گهلانی جیهانه

ههفته نامه به کی روژنامهوانی
گشتیی نازاده
دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی
"بەدرخان" دهزیدهکات

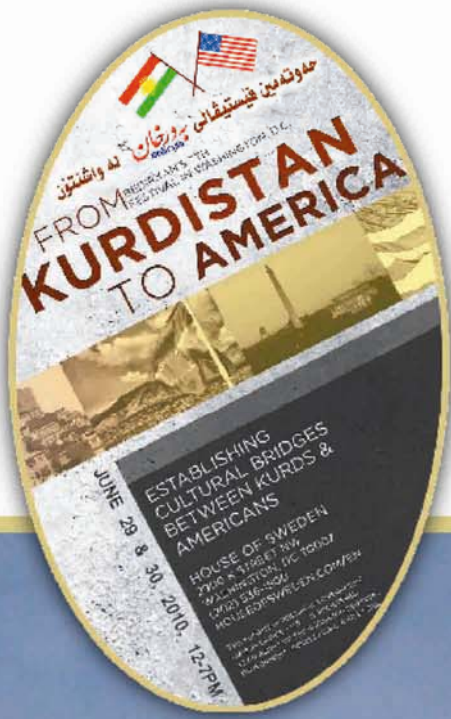
ژماره (۱۴۳) سن شههمه،
حوزهیرانی ۲۰۱۰/۶/۲۲ زایینی
بهرانبهر به پووشپهیری ۲۷۷۱۰ کوردی
سانی دهیم

www.bedrxan.net
www.bedrxan.com
bedrxan@yahoo.com

بەدرخان

Bedirxan

بەدرخان و لەسەر لاچی لەمهوپاش، له گشت لاره دستانهارین وەکو ناش



له قهلهی دیرینهوه بو پهیکهری نازادی



بەدرخان له واشنتونه

بهرنامهی ههوتهمین فیستیفالی
بەدرخان له واشنتون له ۲ بخوینهوه

د. نیگار چهسیب قهره داغی لایبۆری شانۆی لالشی
گهیانده ههولیر و سلیمانی

**له لایبۆری شانۆی لالشدا دهنگ به شیوهیهکی
زۆر گونگ و سه رهکی سه رچاوهیه بو خولقاندنی
جوولنه جهسته ییهکان**

دوای نهوهی له سه ر بانگهیشتی شه رمی بهر نهو بهرایه تی شانۆی ههولیر، خانمه شانۆکاری کورد
"نیگار چهسیب قهره داغی" به مه به سستی سازکردنی وۆرک شوینکی هونه ری ده ربهری لایبۆری
شانۆی لالش گه رایه وه کوردستان و بو ماوه ی ۴ رۆژ له شاره کانی ههولیر و سلیمانی دوو وۆرک
شوینی بو خویندکارانی به شی شانۆ و هونه رمه ندان کرده وه، له دیداریکی به درخاندنا باس له
خاسیه ته کانی لایبۆرکه یان و گرتکی نهو سه رده نه ی دهکا...

فه ره ح نه نوهر پاندیس
نوینه ری تایبه ت بو
کۆمه لگا موسلمانانه کان

**موسلمانان زۆر خوشحالن
به رامبهر سیاسه تی نوێ
ئه مریکا ده ربهری
کۆمه لگای ئیسلامی**



ته ته له



شاسوار ههرشمی - سویل

ساسانییه کان، شانازییه کی توراو

ساسانییه کان "۲۲۴- ۶۴۱ زاینی بؤ ماووی ۴۱۷ سال ئیمپراتوریه تیکي پان و بهرینیان دامه زرانند، که به پیتی کات و سه ردهم و هه لچون و داچوون، زور له ولاتانی ئیستای روزه لاتنی ناوهراستی له خۆگرتیوو، به لام کوردستان هه میشته ناوهند و چهرگی ئه و ئیمپراتوریه ته بووه.

بنه ماله ی ساسانیان خویان به نه وه دریزده هه رانی دهسته لاتنی کۆنی ناوچه که، واتا میدی و هه خامه نشی داده نا. له رووی ره که زینشوه، ده بیان به لکه نامه ی میژووی جوراو جوره دیسه لمیتن، که دامه زریه ی ئیمپراتوریه که "هه رده شیری بابه کان یان ئه ته خشیری پاپه کان" ده ریده خه ن که کورد بووه. ئه وکاته کوردان له دوو ناوچه ی جوگرافی ناسراوا ده ژبان و به چه ندان زاراوه ده دان. مه یه ست له ناوچه کانی پارس و مادده که

ئهو به لکه نامه ریز بکه بینه وه که کورد بوونی ساسانیان دهسه لمیتن، بؤ زانیاری له سه ر ئه م بابه ته سهیری ئه م سه رچاوه بکه: شاسوار. خ. هه رشه می، کارنامه ی هه رده شیری بابه کان، ده رگای چاپ و په خشی سه رده م. سلیمانی ۲۰۰۰، لاپه ره کانی ۲۶- ۳۰.

با له جیاتی ره که زو خوین پاک، ئیمه ش وه کو هه موو که لانی تر به چاویکی نیشتمانی سهیری میژوومان بکه یه ن و له و روانه گی هه میژوو هه لسه نگینن. ئه که ره فاکتوره جوگرافی و میژووییه کان بخه یه نه به رچاوه سهیر ده که یه ن که ساسانیان فه رمانهروای خاکیکی پان و بهرین و فراوانیان ده کرد، هه ر له خوراسانه وه له روزه لات تا کوردستان و هه موو میژووییه کان و که لگی جاریش دهسته لاتیان ده که بشته شام و ئاسیای بچوو کیش.

ناوهندی دهسته لاتنی ساسانیان "پایته خت"، نزیکه ی له سه ره تای ها ته سه ر کاربانه وه، تا شکان و له ناوچوون و نه مانیان، هه میشته شاری ته یسه فون یان که ته یسه فون" بووه، که دوای عاره به کان له بهر هزی جیا جیا به "مه نادین سه لمان پاک یش ناویان بر دووه. وه که ئیستا روونه ناوچه ی ته یسه فون و به غدا و زور شوینی تری گرنگی میژووی ساسانیان، ئیستا ناوهندی که و ره و ناسراوی عه ربی و به سالانیکی په کجار زوره ته عه ربی کراون و شوینه واریکی ئه و تزی سه رده مانی کۆنی تیدانه پاریزراوه، عاره به کان سه ره رای ئه وه ش که

خانه دانی ساسانیان دهسه لمیتن. که سهیری میژووی رابردوی گه لان و ولاتان ده که یه ن و له سه رچاوه ی ره که زی دهسته لاتدارانیان ده کۆلییه وه، راستیه کی سه رنجراکیشمان بؤ ده رده که ویت، که ئیمه ی میژوونوسانی کورد تا ئیستا لینه وه فه رنه بووین و په ندمان لی وه رنه گرتووه. ئه و راستیه ش ئه مه یه که ره گه ز و به نه چه ی فه رمانهروایان له هیه چ شوینیک رۆلی په کلاهی که ره وه ی نه گیزاوه، به لکو ئه وه ی هه میشه گرنگ و پر بایه خ و په کلاهی که ره وه یه، ئه و "شوین و خاک و ولاته. بؤ ئه وه ی مه به سه که م باشتر روون بکه مه وه، چه ند نموونه یه کی زیندو ویتمه وه: ده ولته ی ئیران هه ر له سه ده ی یازده مه وه تا سالانی بیستی سه ده ی بیسته میش "هه ندی سالی که می لی ده رچی" له لایه ن تیره هوزی تورکانه وه فه رمانهروایی کراوه، که هیه چیان به ره گه ز ئیرانی نه بوون، به لکو وه کو هیزی داگیرکه ر و په لاماره ره له ناوهراستی ئاسیاوه به شه پۆلی جوراو جۆر ها توونه ته ئیران و ده سه لاتیان دامه زراندوه. سه ره رای ئه م راستیه ش که هه موو ئیرانییه ک به چاکی ده زانی، هیه چ میژوونوسیکی ئیرانی نابینن که ئه و ده سه لاتداره تورکانه ی "سه لجووقی" غه ز، تورکمان، مه غۆل، ئیلخانی، جه لایه ری، قه ره قۆیلۆ، ته یمووری له نگ، ئاق قۆیلۆ، سه فه وه ی، ئه فشارو قاجاریان به نا ئیرانی و داگیرکه رو بیگانه دانانیتن. ئه وان ره گه ز و ته نانه ت زمان و فه ره نگ و دابوونه ریتشیان هه رچییه ک بیت، چونکه فه رمانهروای ئیران بوون، یان ناوه ندی ده سه لاتیان له ئیران بووه، ئیدی به ده سه لاتداری خۆمالی ئیرانی دانراون و میژوویان له

یوزان بوو. ئه سه که نه ده ری مه که ذنی که هه موو روزه لاتنی داگیرکرد، له وئ چاوی به دنیا هه لپه تاوه، که سه گو مانی له یوزانی بوونی نییه. سالانیکی دریزه ولاتی مه که دۆنیایا بوته نیشتمانی میله ته سربی سالی. سه ره کانی مه که دۆنیایا سهوون له سه ر "مه که دۆنی" بوون و له سه ر میژووی پر له شانازی ئه سه که نه ده ری که وه رهدا، خویان توشی شه ریکی فه ره هنگی که وه ره له گه ل یوزان کردوه. یوزانییه کان سه روا تیا یان ناچار کرد تا ناوی دووردریزی کۆماری مه که دۆنیایا یوگسلاقیای کۆن له هه لیزریت له جیاتی مه که دۆنیایا به رووتی وه کو مه رچیک له بوون به ئه ندام له نه ته وه په کگرتووه که کی ده ویز ی به میسر ییه کان بلیت، که "کیلپاترا" که شه ازاده یه کی یوزانی داگیرکه ری میسر بووه و رۆله ی میسر نییه، هه رووک مه مه مد عه لی پاشای به ره گه ز کوردی دیاره به کری، وه کو دامه زریه ری ده ولته ی میسری هاوچه رخ، پالتاییه کی زور گه وه ی له میژووی میسر پینه خشاروه. هه مووان ده زانن که تورکان له سه ده ی یازده ی زاینی ها ته ناو تورکیای ئیستا و به ره به ره داگیران کردو به ره له وه تورکی تیدا نه بووه، به لام ئه وه ی چاویک به کتبخانه ی تورکی داگیریت، وا ده زانیت که ئه و باوک و باپیرانی تورکن عه رشه کۆنی هیتیه کان یان بنیات ناوه، وا له شاری میژووی ته روا ده" رووبه رووی په لاماری گریکه کان بوونه ته وه.

میژووی ساسانییه کان به هه موو ده وله مه ندیه کییه وه، گرنگترین ئه و ئه لقه پچراوه میژووی کوردستان پیکدیتیت، که له بهر گه لیک هوی جوراو جۆر، ئیمه لی نامۆ بووین و به خۆرای، به ئی به خۆرای به خه لکی ترمان به خشیون

میژووی ئیران جیا نه کراوه ته وه، به لکو به شیکی هه ره گرنگی میژووی هاوچه رخی ئیران، بریتیه له میژووی ئه و شاهنشا تورکانه. دیاره هه لسوکه وتی راست و دروست له گه ل میژوو هه ر به وه شویده ده بیت، که میژوونوسانی ئیرانی کر دوویانه و له لایه ن ئیرانیانیشه وه ستایش و په سه ندرکراوه په ژیری ندراره. ئه مه شه وایکر دووه، که فه ره هنگی ئیران ده وله مندو فره و کراوه بیت. ئه و ده وله مندیه له زمان و داب و نه ریت و مۆسیقاو توانا مروییه کانه به ئاشکرا دهنگی دراوه ته وه.

دیاره ئه م جوزه هه لسوکه وه له گه ل میژوو، داهتانیکی میژوونوسانی ئیرانی نییه. که لانی تریش هه ر به شویده راست و دروسته نیشتمانییه هه لسوکه وتیان له گه ل میژووی رابردوی خویاندا کر دووه. کۆماری مه که دۆنیایا، رۆژیک له رۆژان به شیکی گرنگی ولاتی

میرانگری ده سه لاتنی ساسانیان و پایته ختی ساسانیان یان له ده سه ت "به که لاویش" بیت، به لام هه رگیز خویان نه کرد بوته خاوه نی ئه و میژوو و لپی بییه ری بوون. واتا عاره به کان له سه ر خۆ به خاوه نی ساسانیان لایه نیک نه بوون. ئه مه ش وایکر که فه رسه کان به سووک و سانای و بی رکه به ری کردن له گه ل که سه ببن به خاوه نی، نه ک هه ر میژووی ده وله مندو ئالۆزی ساسانیان، به لکو بوونه میرانگری بی رکه به ری فه ره نگ و زمان و داب و نه ریتی ساسانش، ئه وان و نزیکه ی سه ده یه ک ده بیت، به ته نیا و له سه ره خۆ و بی هه لپه، له به ری فه ره هنگی ساسانیان ده چنه وه وه له سه رچاوه ی تاراده یه ک زۆری نووسراوه و زمانی ساسانیان هه لده هینن، ئیمه زوتر هینامان بؤ ئه وه کرد، که به ده بیان به لکه نامه ی میژووی هه ن و کورد بوونی بنه ماله و

میرانگری ده سه لاتنی ساسانیان و پایته ختی ساسانیان یان له ده سه ت "به که لاویش" بیت، به لام هه رگیز خویان نه کرد بوته خاوه نی ئه و میژوو و لپی بییه ری بوون. واتا عاره به کان له سه ر خۆ به خاوه نی ساسانیان لایه نیک نه بوون. ئه مه ش وایکر که فه رسه کان به سووک و سانای و بی رکه به ری کردن له گه ل که سه ببن به خاوه نی، نه ک هه ر میژووی ده وله مندو ئالۆزی ساسانیان، به لکو بوونه میرانگری بی رکه به ری فه ره نگ و زمان و داب و نه ریتی ساسانش، ئه وان و نزیکه ی سه ده یه ک ده بیت، به ته نیا و له سه ره خۆ و بی هه لپه، له به ری فه ره هنگی ساسانیان ده چنه وه وه له سه رچاوه ی تاراده یه ک زۆری نووسراوه و زمانی ساسانیان هه لده هینن، ئیمه زوتر هینامان بؤ ئه وه کرد، که به ده بیان به لکه نامه ی میژووی هه ن و کورد بوونی بنه ماله و

ده وله مند ی ئیمه بوون، جیا کر دنه ویان کاریکی بیهووده و زاینه خشه. میژووی ساسانییه کان به هه موو ده وله مندیه کییه وه، گرنگترین ئه و ئه لقه پچراوه ی میژووی کوردستان پیکدیتیت، که له بهر گه لیک هزی جوراو جۆر، ئیمه لی نامۆ بووین و به خۆرای، به ئی به خۆرای به خه لکی ترمان به خشیون.

سهیر ئه وه یه که فه رسه کان ئه و میژوو ده وله مندیه بیان به خری که و تۆ ته ده ست، چونکه که سه نییه له سه ری داواکار بیت، ئه مه ند ه خویان به سه لماندنی فارس بوونی ساسانییه کان خه ریک نه کردوه. چونکه ساسانییه کان وه ک بی پینه کانی" پهنده کوردیه کی لپه تاوه و ئه وان خویان خه ریکی گرتی "به پینه کان" ده که ن. با له روانگی هه مان دیدی ناسراوی "نیشتمانه وه کیشی ساسانییه کان تاوتوی بکه یه ن، واتا ئه و تیویه ی که بؤ نووسینه وه ی میژووی نیشتمان، له هه موو دنیا پیره وه ی لیده کریت، ئه که ره له روانگه یه وه سهیریکی شوینی هه لکه وتنی ناوه ندی ده سه لاتنی ساسانیان بکه یه ن له ته یسه فونی خوار به غدا و له نه خشه ی شوینی شه اره که وه ده رووبه ری وردیینه وه، راستیه کی زه قمان بؤ ده رده که ویت.

دامینی لاپه ره "۳۳۳" نووسراوه کۆتایی ته واوته ی به چه نگی جیهانی دووم هینا" له جیاتی بنووسریت کۆتایی ته واوته ی به چه نگی دوومی جیهانی هینا". کاتژمیر "۱۱" یازده ی شوی ۲۰۱۰/۷/۱۸/۱۷ له که نالی ته له فزیونی گه لی کوردستان کاک مومتان حه یده ری له چاویکه و تینیکدا ده رباره ی گۆقاری "ده نگی گیتی تازه" قسه ی ده کرد یه ک دووچار گوتی شه ری جیهانی دووم له جیاتی شه ری دوومی جیهانی. هیوادارم نووسینه که م جیه کی سه رنجی خوینه ران بیت و ئه هه له باوه ی چندين سالا و چندين که سه له سه ریان نووسیوه گفوتگۆی زۆریشی له باره وه کراوه راست بکریته وه.



پاڵنێغ

(())

سه نگه زراری

فهوزایه فهوزا

ئافره تیکه ی ته مه نی دامو، له په کی که له گونده دوورده سه ته کانی ئه م کوردستانه، ته له فۆنی بؤ به رنامه یه کی راسته و خۆی په کی که له سه ته لایه ته کوردیه کانی له مه ر خۆمان کرد، ئه مه گفوتگۆی نیوان پینشکه شکاره عه بقه ریه که و ئافره ته گوندیه که بوو. ئافره ته گوندیه که: بابه وه للا ئه من مشکیه م له که ره میرده که م هیه، هیه پینکایه ی چ بکه یه ن باشه؟

پینشکه شکاری عه بقه ری: باشه داده تۆ له رووی ئیکۆنومییه وه بارو دۆخت چۆنه؟

ئافره ته گوندیه که: به ری ئ ئ ئ؟ چ ده ری؟!

پینشکه شکاری عه بقه ری: ئه لیم له رووی ئیکۆنومییه وه تۆ داراییه کی سه ره خۆت هه یه؟

ئافره ته گوندیه که: وه للا نازانم!!!!

گه لیکیان بکه تر هینا و برد تا ئافره ته که تیگه یشت مه به ستی پینشکه شکاره که ئه ویه که له رووی داراییه وه بارو دۆختی چۆنه و ئایا هیه چه بره پارهیکی سه ره به خۆی هه یه؟!

ئهو له بهاری راگه یانن کار ده کات، ده بی بزانی زمانی خه لک چییه و به و زمانه قسه بکات، نه ک زاراوه ی قه به به کاربیتنی و خۆی تازه

فیره وشه ی (ئیکۆنومی) بووبیت و به ئافره تیکه ی داموای گوندی بفرۆشیتێوه. دیدار و چاوپیکه وتنی فیکری و قسه کردن له گه ل چه ماوه ری ئاسایی، زور جیاوازن له یه کتر جه نابی راگه یه ندرکار!!!

* له رۆژنامه یه کی (پروفیشنال؟؟) دا ریپۆرتاژیک له سه ر زنجیره تیدیه درامه یه ک ناماده کرابوو، یانیدا چه ند هونه رمه ندیکی ناو زنجیره درامه که و ستافی کاره که قسه یان کردبوو. دواتر ستافی زنجیره درامه که روونکردنه وه یه کیان

بلاوکردنه وه، له و روونکردنه وه یه دا ئه ویه بیان راگه یاندبوو که سه ره له به ری ریپۆرتاژه که راست نییه و هه موو ئه و که سانه ی له ریپۆرتاژه که قسه یان کردبوو، قسه کانیا ن ته واو ئاوه ژوو کراوه ته وه.

جار به جار هه له یه کی ش ده کری و به سه رتا تیه ر ده بی، به لام یه مینیز چۆن ده بی به و ئه ندازه یه هه له ی به سه ردا بروت، که ته نها یه ک رسته ی راستیش له ریپۆرتاژه که ییدا نه بی و دیز به دیز وه لامی بدریته وه، به جۆری که ده فی روونکردنه وه که له ریپۆرتاژه که زیاتر بوو. یه کجار واش نا!!!

* له گۆقاریکدا (کوریک؟؟) بابه تیکی ده رباره ی "په رده ی کچیتی" ناماده کردبوو. ئه و براده ره ئامازه ی به وه دا بوو، که له کاتی به زاوا بوون و

لادانی په رده ی کچیتی، ئافره ت هیه نازاریکی بی ناگات، برا که ئیشه ک ئیشی تۆ نییه و ئه زموننت له سه ری نییه خۆی تیه له مه قورتینه، ئه که ره ئه م قسه یه له مه جلیسبیکشدا بکه ی کیشه نییه و ره نگه ته نها چه ند که سیک گویان لی بی، ئه واینش وه ک تۆ شه اره زای دۆخه که نه بن، به لام ئه مه بؤ گۆقاره و خه لک ده یخوینیتته وه، بشزانه زۆریه ی ئه وانیه ی بابه ته که ت ده یخوینته وه، ئه که ره پسپۆریش نه بن راست نییه!

جاران پیمابوو زۆری ئه و هه موو که ناله ی راگه یانن و ئه و هه موو رۆژنامه و گۆقاره، شتیکی باشه، به لام ئیستا که ده بینم زور رۆژنامه و گۆقار هه ن نابی ئه و ژماره یه ی به رده ست بخوینیه وه تا ژماره ی نواتریش ده رده چیت، چونکه پۆرش و هه له و راستکردنه وه کان ئه وهنده

زۆرن، چۆن بیانخوینیه وه دوو سی زانیاری به هه له ت ده دهن. بۆیه ده بی چاوه دری بکه ی هه ردوو ژماره که پیکه وه بخوینیه وه و هه وال و راپۆرت و پۆرش و راستکردنه وه کان به رامبه ر یه ک دابینی، تا شتیکی راست بؤ ده رده چیت، هه له بت هیشتا ش گومانی تیدیه.

هه ر له بهر ئه وه شه ئیستا به پیکه وانیه ی ئه وکات، پیم وایه زۆری راگه یاننده کان بؤ ئیمه فهوزایه.

پێکۆڵینه وه

ژماره (۱۴۳) جۆزیمانی ۲۰۱۰/۷/۲۲

پۆر شپه ری ۲۷۱۰ کوردی

ژماره (۱۴۳) جۆزیمانی ۲۰۱۰/۷/۲۲

پۆر شپه ری ۲۷۱۰ کوردی

ژماره (۱۴۳) جۆزیمانی ۲۰۱۰/۷/۲۲

پۆر شپه ری ۲۷۱۰ کوردی

ژماره (۱۴۳) جۆزیمانی ۲۰۱۰/۷/۲۲

پۆر شپه ری ۲۷۱۰ کوردی

ژماره (۱۴۳) جۆزیمانی ۲۰۱۰/۷/۲۲

پۆر شپه ری ۲۷۱۰ کوردی

ژماره (۱۴۳) جۆزیمانی ۲۰۱۰/۷/۲۲

پۆر شپه ری ۲۷۱۰ کوردی

ژماره (۱۴۳) جۆزیمانی ۲۰۱۰/۷/۲۲

پۆر شپه ری ۲۷۱۰ کوردی

د. نیگار حسیب قهره داغی لایبوری شانوی لالشی گه یانده هه ولیر و سلیمانی

له لایبوری شانوی لالشا دهنگ به شیوهیهکی زور گرنگ و سه رهکی سه رچاوهیه بو خولقاندنی جووله جهسته ییهکان

نامادهکی جهسته و بینهریش به کیکن له رهگه زه گرنه گه کانی به ریوه بردنی ریتوال، بو مهسه لهی چاپکردنه داوام لیکراوه که وه ریپیکریم و وه کتیب بلاوی بکه مه وه، به لام ئیستا دهستم کردوو به وه ریپیکرانه که، به لام گرفته که له وه دایه که شتیکی خوت به زمانیکی دیکه دهنوسی و دواتر دهیکه بیه زمانی دایکی خوت، گوراکارییهکی زوری به سه ردا دیت له دربرینه کان، بو نمونه ماسته ره که شتم و دکتوراکه شتم به زمانیه ئه لمانیه، گهر به موی بیکه مه کوردی یان هه زمانیکی دیکه کومه لیک چه مکه که هه به که له زمانه ئه لمانیه که پیوست ناکا زور لسی ورد به موه و پیناسه ی بکه م، له به ره وه ی به وان ناشنایه، به لام به شیوهیهکی له شیوهکان به خویته ری کورد ناشنا دهی، بویه دهی جاریکی دیکه ئه وان هه زمانیه بکه موه، گرفته که له وه دایه چو ئه وه بلانسه دروست بکه موه، که ئه وه ش کار و کاتی دهوی، منیش زیاتر کاتی خوم تهرخان کردوو به کاری پراکتیکی، چونکه سالانه له ۲-۳ فیسیتالی نیونه ته وه یی له هه موو جیهان به شدار دهی، ئه وه ش کاری دهوی، ئیمه خویندکارمان هیه به به رده وام کاری لایبوریان له گهل دهکین، ئه وان هه موه ی ریگرن، بلام مه به ستمه ته و او بی و چاپکر.

خاسیه ته کانی لایبوری شانوی لالش چین؟
- له لای ئیمه گرنه که سی نمایشکار که ئیمه پیی ده لیلین پر فزیمیت دهی که سیک بی توانای به ناکام گه یاندنی خوی هه بی، به واتای دربرینی پراوی هه سته کانی خوی، ئیمه له سه ر تیکستی دهی به درامی ئیش ناکه ی، به لکو زیاتر کاره کانی ئیمه له که سی نمایشکار خوی وه ده سته پیده کا، له جووله و تونه ده سته کانی خوی ده سته پیده کا، به تایبته یی له لایبوری شانوی لالشا دهنگ به شیوهیهکی زور گرنگ و سه رهکی سه رچاوهیه بو خولقاندنی جووله جهسته ییهکان و رووداوه فیزیکیه کان، به مهش نمایشیک ده خولقیته.

به سه ر ئه و ئاسته هونه ریبه ی شاری قه نناو له پاشان بیته خاونی هولی تایبته خوت، ئه و کاره سالانه ی ئیمه ده مانکردو ده مانخوتید چونکه شه مالیش ماسته ری له بواری شانوی ته و او کرد، له ته کیا ئه و لیکولینه وه توژیته وانه ی ده مانکرد، ئه و بینین و په یوه دینیانه ی له گهل هونه رمه ندان و گروپه شانوییه کان هه مانبوو، گه یشتینه ئه و بروایه ی کاری ئیمه پیوستی به کاری لایبوریه، کاری لایبوری واته کاریکی به رده وامی روژانه، نهک خولقاندن کردن بو نمایشیک و کاره که ت به مشیوهیه ته و او بوو، نه خیر ئه م کاره وهک توژیته وه ی کومه لیک ره گه زی شانوی و ماتریال یاخود وهکو جهسته و کارکردن له پانتایی و له گهل کومه لیک ماتریالی دیکه، چو ئه جهسته ی خوت په روره ده ده که ی بو ئه وه ی ناماده بی بو دربرینه جیاواز جیاوازه هه سته ییه کان و دهنگ، ئه مه پیوستی به کاری روژانه ییه، هه ره به ره ئه وه لایبوری دامه زرا.

که دکتوراکه ت له سه ر لایبوری شانوی لالشا، بوچی تا ئیستا هه ولت نه داوه به زمانی کوردی به چاپی بگه یه نی؟
- من ماسته ره که شتم و دکتوراکه شتم به شتیکی تایبته ته به لایبوری شانوی لالش، هه موه ی له سه ر لایبوری شانوی لالش نییه، چونکه وهکو دامه زریته ر و به ریوه به ری لایبوری شانوی لالش هه ستمکرد کومه لیک شت هیه پیوسته به وه یه خویندکارانی زانکوی ئه و روپیش بخوینته وه، ماسته ره که م له ژیر ناماده کی جهسته له پانتایی زه منه تیروانیکی نا ئه و روپینه درباری کاری پیفرمیر، دکتوراکه م دریزه پیدانیک بو کردنه ی زیاتری ئه و مهسه له ی ناماده یی جهسته و دهنگی نمایشکار که له ژیر ناو نیسانی شانوی پیفرمانسی ریتواری، ئه مهش لیکولینه وه یه کی زانستی شانوییه و بواری ئه ترۆپولۆژی بوو، که تایید ره گه زه ریتوالیه کان له شانوی پیفرمانسا ده مسته روو، بته وی و نه ته وی مهسه له ی



دکتور نیگار حسیب قهره داغی

ده کوری بینین نمایشکردنی ئه و شانوییه ته کانیکی وای به نیوه دا به رده وام بن له کاری هونه ری و دانه برین؟
- به رای من ئه گه ره هیلاکیه تی ئه و سی مانگه که من هیشتا هیلاکی راگردن بووم، چونکه ماوه ی ههفته یه که له گهل مندا له که مدا له شه مال و که سوکاری خوشم دابرام، وایلپهات له گهل کومه لیک براده ری دیکه گه یشتمه ئیران، من هیشتا ئه و هیلاکی و ترس و ماندوو بوونه پیوه دیار بوو، به لام بریارمدا دهی به رده وام بین، چو ئیش به رده وام بین، دهی ئه و زحمته یی و قوربه سه ریبه بکشین، دوابی وایلپهات بتوانین هه موه سالیکی شانوییه کی پیکر کردنی خوت و خوشته بسه پیی

به ره و ئه و روپا ریشتین. **به هه زاران کهس له و چوونه نه وروپا خوی وکسردوو، تو چو ئه توانین خوت بندزیسه وه و به رده وام بی له کاری شانوی؟**
- هه رچه نده چه ند مانگیک پیش من شه مالی هاوسه رم گه یشتوو، من کو تایی مانگی ۱۱ی سالی ۱۹۹۱ گه یشتمه قه ننا، هه ره گه یشتیم هه ولما یه که م شت فیزی زمانه که بم، که زمانی ئه لمانی بو و به هیچ شیوهیه کی به ئیمه ناشنا نه بوو، زمانه که شت زمانیکی قورسه، له به ره وه که تو بریار ده ده ی زمان فیزی دهی کاتی بو دابینتی، دهی بشزانی بوچی ده ته وی زمان فیزی؟ له به ره وه وه شی ئیمه بریارماندا بوو سه ره تا ده سته به خویندنی شانوی بکه ین له ته کیشتا ئه ترۆپولۆژی، بیگومان ئه و زمانه یی تو ده ته وی فیزی بی زمانیکه کومه لیک شیوازو چه مکی تایبته یی قسه کردنی هیه، کاتیکی زوری شه یی ده وی، له گهل فیزیو نی زمان و له سه ره تا شدا بریارماندا نه که وینه بازار یی ئیشکردن، چونکه له ئه و روپا که که ویتیه بازار یی ئیشکردنه وه ناتوانی به ئاسانی بیته دره وه له ته که ئیشی روژانه ئیشی شانوی یاخود هونه ر بکه ی، له به ره وه یی تو له ههفته یه که ۴۰ کاتژمیر ئیش بکه ی، ئه و توانا هیزو زوقه ت نامینی تا کاری هونه ریش بکه ی، له به ره وه خویندن یارمه تییه کی زوری ئیمه یدا بو ئه وه ی بیچ ناو کومه لاکه و له کلتور ده که تیگه یین، ته به عن په یوه دینیکی باشمان هه بوو له گهل خه لکانی روژانیه که ئه وه یارمه تیده ریکی باشمان بوو، له دوابی ۳ مانگ یه که م شانوییه کان له شاری قه ننا پیشتکه ش کرد به زمانی کوردی، که کاریکی ئه زمونگه ری بوو، که ئه وه مو فاجه ئه یه کی گه وره بوو بو بینهرانی ئه ویش به تایبته یی له وه سه رده مه که هیشتا لچوئمان وه رنه گرتوو، نه ده زانی وه رده گییری یان نا، به لام نمایشکردنی ئه و شانوییه کی باشترین هه نگاو بوو که ئیمه نامان.

دوابی ئه وه ی له سه ر بانگه یشتی هه رمی به ریوه به رایه تی شانوی هه ولیر، خانمه شانوی کورد نیگار حسیب قهره داغی به مه به سته یی سازکردنی وورک شویکی هونه ری درباری لایبوری شانوی لالش گه رایه وه کوردستان و بو ماوه ی ۴ روژ له شاره کانی هه ولیر و سلیمانی دوو وورک شوی بو خولقاندنی به شیوه شانوی و هونه رمه ندان کردوو، له دیداریکی به درخاندا باس له خاسیه ته کانی لایبوره کیان و گرنگی ئه و سه رده انه ی دهکا...

ئا: هونه ری به درخان
*** ده ستردنت به کاری هونه ری بو که ی ده گه ریته وه؟**

- خوم دره چووی به شیوه شانوی ئه کادیمیای هونه ره جوانه کانم له سالی ۱۹۸۴ بو ۱۹۸۸، دواتریش ماوه ی ۳ ساله ماموستای په یمانگی هونه ره جوانه کان بووم له شاری سلیمانی، وانه ی دهنگ و ئیبتیکار و روونکی و وه زرشکی شانوییم ده گه ته وه، دوابی ئه وه ی ئه ندانمکی چالاککی تیپ شانوی ئه زمونگه ری کوردی بووم له شاری سلیمانی، له نمایشه شانوییه کانی وهکو "گوریللا، ماراساد، ئه وه ل سه حه ر، فه رهاد به دوابی چه ژنا ویله، له چاوه روانی سیامه ندان" به شداریم کردوو، هه روه ها له زنجیره درامای ته له فیزیو ئی ژاله به شدار بووم، له ئه کادیمیاش له گهل ماموستا کانی وهکو "سلاح قه سه ب، شه فقیق مه ده ی" به شدار ی نمایشه شانوییه کان کردوو، له سالی ۱۹۸۸ ییش له فیسیتالی شانوی ئه زمونگه ری بو لوان خه لاتی باشترین که ئه که ته ری تازه ییه کیشتوو له سه ر ئاستی عیراق وه گرت.

*** له وه هه موو کارکردن و چالاکیه ی، چی وایلگیری سلیمانی جیبینی روو له هه ندهران بکه ی؟**
- له سالی ۱۹۹۱ له کوره وه که به ره و ئیران ریشتین واریکه وت نه که ریینه وه کوردستان، چونکه ئه وکات هیچ زه مانیکی ئه وه نه بوو که باری سیاسی و بارودخی ژیان ئاسایی ده بیته وه یان نا، وهکو هه زاره ها که سی دیکه بریارماندا

پیشنیازو راسپارده کانی سییه مین ئیستیمالی کورته فیلمی هه ولیر

۲۰ / روومالکردنی ویتیه یی و دهنگی بو روژانی نمایش و سیمینارو کوره ره خه ییه کان.
۲۱ / دیارکردنی شویکی بو لیدوان و دیمانه ی روژنامه گه ری و رادیوو تیقی.
۲۲ / دانانی سیسته می وه ریگرن بو ئه و میوانانه یی له دره وه یی هه ری می کردستان دین.
بیگومان ده سه لاتدارانی وه زاره تی روژانبیری لوان و به ریوه به رایه تی هونه ری سینه مای هه ولیر، له هه ر خولکی فیسیتالیه کادا، ده وانن سوود له و پینشیاریو راسپاردانه وه ریگرن بو مه به سته جوانتر کردن و گه شه پیدانی ئه م هونه ره، به پیچه وانه وه فه رماموشکردنی پیشنیازو بیرو بوچوونی هونه رمه ندان و میوانانی به شداربووی هه ر فیسیتالیکی پله ی یه که م ده که ویته ئه سته یی ئه و ده سه لاتدارانه. هه ره له م گه شه نیگایه وه، گه شه کردن پیشقه چوونی سینه ما له کوردستان هه ره بو سه رده می ئه و ده سه لاتدارانه ده گه ریته وه، ئه گه ره مه به ستیان بیت هونه ری کوردی له شاری هه ولیر گه شه بکا، من زور چاک له وه دلنایم که سانی دلسوز هه نه ئه و نامانجه یان هیه و که سانی هه نه روژگار به سه ر ده بن، هه ره بو شه ده بینین فیسیتالیکی ئاستی به رزه، فیسیتالیکی دیکه ئاستی زور نزمه، ئا ئه مه به کیشه که.

۱۳ / باشترکردنی سیسته می په خشی فیلمه کان و باشتر کردنی دهنگی په خش.
۱۴ / له نیوان په خشی فیلم ماوه یه کی کورت هه بی، یه کسه ر فیلم به دوابی فیلم په خش نه کوری ئه گه ره ماوه که کورتیش بی به لام هه بی.
۱۵ / ئه و کورته فیلمانه یی فیسیتال له شاریو شاروچکه کانی تری کوردستان نمایش بکرن بو ئه وه ی بیناری ئه و شوینانه بیبه ش نه بن له م هونه ره.
۱۶ / بایه خدان به روژانبیری سینه مای له ریگه یی که ناله ته له فیزیو نیه کان.
۱۷ / له کاتی فیسیتالیه کان، پیشانگای فرۆشتنی کورته فیلم و فیلمی دریزی کوردی و جیهانی بکریته وه، هه ره له هه مان شوین پیشانگای فرۆشتنی کتیبی سینه مای و پیشانگای فۆتوگرافی بو فیلمه کوردیه کان بکریته وه.
۱۸ / بایه خدان به هونه رمه ندانی ئافرت له بواری هونه ری سینه ما.
۱۹ / سازدانی سیمینارو وورکسۆپ له بواری هونه ری سینه ما له روژانی فیسیتال.

کورته فیلم دژی توندو تیژی)
۵ / فیسیتالی سه رتاسه ری ئامانجی کراوه بیت.
۶ / فیسیتالی تایبته به شاری هه ولیر سالانه له روژی ۲۷ / ۴ روژی له دایکبوونی هونه رمه ندی گه وره یه لمانگوانی سازبکری.
۷ / فیلمه کان جووری باش بن، ژماره ی زور مه رج نه بین.
۸ / به شیوه ی په راویز بو نمایشی فیلمسازه ئاره زه مهنده کان دابنری.
۹ / روژانی فیسیتال زیاتر بکریته له ۸.۵ روژ.
۱۰ / ئه و روژانه یی که فیسیتال سازده کری له شاری هه ولیر شووازی که ئه نه نگساز ی له شه قام و بازار دیار بیت.
۱۱ / هه ر خولکی فیسیتال مالپه ریکی له ئه ترنیتت بکریته وه.
۱۲ / شوینی نمایشی فیلمه کان له نزیک شویته یی هه وانه وه ی میوانه کان بیت، شوینیک هه بی بو یه کتر بینینی هونه رمه ندان، باشتر وایه وینه گرو دره هیته ره و ئه کته ره میوانداری بکرن. بو ئه وه ی روژانه له نزیکه وه بیرورا ئالوگور بکری له فیسیتالی سه رتاسه ری دا.

هونه رمه ندانی کوردستانی تورکیا به شه ش کورته فیلم به شدار بوون. هونه رمه ندانی کوردستانی ئیران بو. له روژی کوتاییدا به شداران هه بوو، یه ک کورته فیلم له تاران و یه ک کورته فیلم له شاری ئیلامه وه به شداران کردوو. یه ک کورته فیلم له به ریتانیا و یه ک کورته فیلمیش له هه ولنده به شداران کردوو.
روژانی فیسیتال به م شیوه به ریوه ده چوو : به یانین تهرخانکراوو بو سیمنارو کوری ره خه یی فیلمه نمایش کراوه کان روژی یه که م بو سیمیناری هونه رمه ند ریقین عه ساف بوو، روژی دووم بو سیمیناری هونه رمه ند به هه مته یی قوبادی بوو، روژی سینیهم بو سیمیناری هونه رمه ند شه وکه ت ئه مین بوو، روژی چوارم بو ئاماده کردنی پیشنیازو راسپاردنه کان تهرخانکراوو، روژی پینچم، ریوره سمی دابه شکردنی خه لاته کانی فیسیتال به ریوه چوو. به یانین روژانه (۵۰ - ۱۰۰) که س ناماده ی سیمینارو کوره ره خه ییه کان ده بوون. ئیواران)

هونه رمه ندانی کوردستانی تورکیا به شه ش کورته فیلم به شدار بوون. هونه رمه ندانی کوردستانی ئیران بو. له روژی کوتاییدا به شداران هه بوو، یه ک کورته فیلم له تاران و یه ک کورته فیلم له شاری ئیلامه وه به شداران کردوو. یه ک کورته فیلم له به ریتانیا و یه ک کورته فیلمیش له هه ولنده به شداران کردوو.
روژانی فیسیتال به م شیوه به ریوه ده چوو : به یانین تهرخانکراوو بو سیمنارو کوری ره خه یی فیلمه نمایش کراوه کان روژی یه که م بو سیمیناری هونه رمه ند ریقین عه ساف بوو، روژی دووم بو سیمیناری هونه رمه ند به هه مته یی قوبادی بوو، روژی سینیهم بو سیمیناری هونه رمه ند شه وکه ت ئه مین بوو، روژی چوارم بو ئاماده کردنی پیشنیازو راسپاردنه کان تهرخانکراوو، روژی پینچم، ریوره سمی دابه شکردنی خه لاته کانی فیسیتال به ریوه چوو. به یانین روژانه (۵۰ - ۱۰۰) که س ناماده ی سیمینارو کوره ره خه ییه کان ده بوون. ئیواران)

موحسین محه مده
به ریوه به رایه تی هونه ری سینه مای هه ولیر، له روژانی ۲۰/۱۰/۲۰۱۰ سییه مین فیسیتالی کورته فیلمی سازکرد، له فیسیتالیه دا سی خه لاتی چله به رووی زینین به خشرایه فیلمه براوه کان.
له ماوه ی چوار روژی فیسیتاله که دا (۴۲) کورته فیلم پینشاندا. به ریوه به رایه تی هونه ری سینه ما
(۲۰) کورته فیلمی دروست کردوو (۱۵) کورته فیلم داستانی بوو، (۵) کورته فیلم دیکومینتی بوو. کولیزی هونه ره جوانه کان به شیوه سینه ما به دوو کورته فیلمی داستانی به شدار ی کردوو. نییی نواندنی هه ولیر به یه ک کورته فیلمی داستانی به شدار ی کردوو. یه ک کورته فیلمی به هه می تایبته له هه ولیر به شدار ی هه بوو شاری که رکوک به یه ک کورته فیلمی دیکومینتی به شدار ی هه بوو. شاری سلیمانی و شاروچکه ی زاخ هه ره یه که و به کورته فیلمی داستانی به شداران هه بوو.

نه یادی ده ساله‌ی کرده‌وو نه کۆنفرانسه گه‌وره‌که‌ی موزیک و گۆرانی کوردی سازکرد

دوای عیرفان زه‌نگه‌نه کی ده‌بیته‌وه خه‌مخوری گه‌وره‌ی هونه‌رمه‌ندان و رۆشنی‌یران



ئه‌وه‌ی گه‌وره‌ی ده‌بیته‌وه
له‌ شانه‌ی (١٧٦)

هیبو سوعاد یونس

دوای ئەم هه‌موو باسه‌ دیننه‌ سه‌ر ئەوه‌ی باس له‌ یه‌کیک له‌ دیارده‌ گرنگه‌کانی شانۆ بکه‌ین، که‌ هه‌میشه‌ وه‌ک ئە‌زمونینکی زیندوو و ئە‌کادیمی له‌ دنیای شانۆدا ده‌دره‌وشینه‌وه، ئە‌ویش قوسته‌نتین ستانسلافسکی و شانۆی هونه‌ره‌، ستانسلافسکی ئە‌و پیاوه‌ی که‌وا رۆلینکی گه‌وره‌و کاریگه‌ری له‌میزووی شانۆی نویندا هه‌بووه‌ هه‌م‌وو هه‌ولینکی داوه‌ بۆ ئە‌وه‌ شیوازینکی تایبه‌ت بۆ هونه‌ری نواندن بدۆزیته‌وه‌و تیه‌که‌ی بیته‌ خالینکی پرشننگار له‌ جیهانی شانۆی هاوچه‌رخدا، تیزه‌رکانی بوونه‌ته‌ مه‌نه‌جیک که‌وا له‌ زۆربه‌ی زۆری تیه‌ هونه‌رییه‌کان و زانکرکانی هونه‌ری له‌ جیهاندا په‌یره‌و ده‌کرین به‌ مه‌به‌ستی بیناکردنی ئە‌کتەری راسته‌قینه‌، به‌رای ستانسلافسکی پێویسته‌ ئە‌کتەره‌ وه‌ک هونه‌رمه‌ندیک سهره‌کی به‌ نمایشی شانۆیی پابه‌ندبیت له‌به‌رئەوه‌ی به‌رپرسیاری یه‌که‌مه‌ له‌ گه‌یاندنی بابه‌ته‌که‌ یاخود ناوه‌رۆکی ده‌قه‌که‌ بۆ بینه‌ر. هه‌روه‌ها ده‌لی: که‌رامه‌تی ئە‌کتەره‌ لامان مه‌به‌سته‌و هه‌ولی ئه‌وه‌ ده‌ده‌ین که‌ ژیا‌نیک مادی هیمنی بۆ دروست بکه‌ین، مه‌به‌ست لێره‌ ته‌نها ژیا‌نی خیزان کۆمه‌لایه‌تی نه‌بوو به‌لکو ژیا‌نی ناو شانۆش، چونکه‌ ئە‌کتەره‌ کاتیکی زۆر له‌ ده‌هاتن به‌سه‌ر ده‌بات ئە‌مه‌ش مانای وایه‌ ئە‌کتەره‌ پێویستی به‌ پشوو‌دان هه‌یه‌، هه‌روه‌ها ئاسووده‌بیش ئە‌م ئاسووده‌بیه‌ چ مه‌عنه‌وی بی یان مادی به‌مه‌رجی له‌گه‌ل پێداویستی ئیشه‌که‌ی بگنجن به‌تایه‌به‌تی پێداویستی فیکری و گیانی پێویست بۆ بیناکردن و چاودێری قوسته‌نتین ستانسلافسکی له‌ سالی "١٨٦٣" له‌دایک بووه‌ له‌ سالی ١٩٢٨ کۆچی دوایی کردوو له‌ خیزانینکی ده‌وله‌مندی باوکی به‌ئەسل تورکی بووه‌و دایکیشی ئە‌کتەریکی فه‌ره‌نسی بووه‌، ده‌وله‌مندی خیزانه‌کانی بووته‌ هه‌ی ئە‌وه‌ی که‌وا ستانسلافسکی هه‌ر له‌ منداڵیه‌وه‌ له‌ ئاهه‌نگی پێشوازی کردن و نمایشی هونه‌ری راهاتین و شانۆی خوش بویت، ئینجا له‌ جه‌زنی له‌دایکبوون و ماره‌کردن گۆرانی گوتوو و سه‌مانشی کردوو. له‌ پاشان شانۆیه‌کی بووکه‌شووشه‌ی دامه‌زاند و له‌ ئاهه‌نگی بۆنه‌کان بوو که‌ شووشه‌کانی خۆی نمایشکرد و زۆرجاریش ده‌چوووه‌ شانۆی "مالی" بۆ بینه‌ی نمایشی شانۆیی، زۆر ئاسایی بوو که‌وا ستانسلافسکی رووبکا‌ته‌ قوتابخانه‌ی دراما له‌ "مۆسکو" بۆ ئە‌وه‌ی به‌ ته‌واوی نواندن و شانۆ بیته‌ پێشه‌ی، به‌لام له‌به‌رئەوه‌ی نه‌یتوانی له‌گه‌ل مامۆستا‌کانی بگنجن، ناچار قوتابخانه‌که‌ی به‌جێهێشت که‌ به‌ هه‌مووی سێ هه‌فته‌ی له‌وێ به‌سه‌ربردوو، ئینجا کۆمه‌لایه‌کی دامه‌زاند به‌ناوی کۆمه‌له‌ی مۆسکو هونه‌ره‌ و ئە‌ده‌ب "ئه‌مه‌ش تایبه‌ت بوو به‌ ئاره‌زوومه‌ندان تا ئە‌وکاته‌ی چاری به‌ هونه‌رمه‌ند "تیمرفه‌شن دانشکو" که‌وت له‌ دانیشه‌ته‌که‌ی به‌ناویانگ له‌ گازیکی "bazarlave" که‌ هه‌ژده‌ کاتمێری خایاند، ئە‌مه‌ش له‌ ریکه‌وتی "٢٣- یۆنیۆ- ١٨٩٧" له‌م باسی بنچینه‌ی زانستی و هونه‌ری شانۆی نوێیان کرد و هه‌روه‌ها باسی ئە‌و کیشانه‌یان کرد که‌وا شانۆی روسی باسیان لێوه‌ده‌کات و باسی به‌نمای سهره‌کی شانۆیان کردو ئاکاری و هونه‌ری و ئە‌ده‌بی و مه‌نه‌جی شانۆ که‌ له‌سه‌ر دوو بنه‌ما پیکه‌اتوو:

یه‌که‌م: ده‌قی شانۆیه‌ی به‌ مه‌رجیک نامه‌و پێشه‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی بیت. دووه‌م: ئە‌کتەره‌ ئە‌وکاته‌ی "ستانسلافسکی" و "دانشکو" شانۆی هونه‌ریان دامه‌زاند له‌ مۆسکو له‌ سالی "١٨٩٧" زۆر ئاسایی بوو که‌وا به‌ ته‌واوی پرۆگرامی شانۆ بگۆرن. ئە‌م گۆرینه‌ش له‌ریگه‌ی شه‌پۆلی شوێرکێرانه‌ی نوینی ستانسلافسکی له‌م قوتابخانه‌ی ئە‌زمونگه‌رییه‌ شانۆی "قه‌یسه‌ره‌ فیۆدۆری تۆلستۆی نووسه‌ر و یۆلیۆس سیزه‌ری شکسپیر بوو ده‌رباره‌ی شانۆی یه‌که‌م ستانسلافسکی سۆر بوو له‌سه‌رئەوه‌ی سه‌ر له‌ شوێنه‌واری میژوویی بدات بۆ ئە‌وه‌ی شاره‌زای جیهانه‌ راسته‌قینه‌که‌ بیت و سووربوو له‌سه‌ر ئە‌وه‌ی ئیکسوارای راسته‌قینه‌ به‌کاربه‌ینی، به‌لام دوای ئە‌وه‌ی که‌ هه‌ستی کرد ئە‌م کرده‌ویه زۆر له‌ هونه‌ره‌وه‌ دووره‌ ستانسلافسکی له‌ تیه‌که‌یدا ده‌ستی کرد به‌ لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی چر له‌سه‌ر ریا‌لێزمی مادی بینه‌راو، ئە‌م لیکۆلینه‌وانه‌ش دیراسه‌ی میژوویی جنسی مرۆفایه‌تی و واقیعی ده‌روونی مرۆفیان ده‌کرد ئە‌مه‌ش بۆ ده‌سته‌سه‌رگرتنی ژیا‌نی ناوه‌کی که‌سه‌یا‌ته‌ی هونه‌ری، ئینجا قوتابخانه‌ی دووه‌می هونه‌ری "ستانسلافسکی" له‌گه‌ل "چیخۆف" دا ده‌ستی پیکرد له‌ شانۆی "باندی ده‌ریا" ستانسلافسکی ده‌لی: خۆم به‌ خۆینده‌وه‌ی ده‌قی شانۆیه‌که‌ خه‌ریک کردوو به‌ شیوه‌یه‌کی دوور و درێژ تیبینه‌کانم له‌لایه‌نی ده‌ره‌ینه‌وه‌ ده‌نووسی به‌و شیوه‌یه‌ی که‌ خۆم هه‌ستم پێی ده‌کرد و به‌ چاوانی خۆم ده‌میینی و کاتی تیبینه‌کانم تۆمار ده‌کرد هه‌یج بایه‌خیکم به‌ هه‌ستی ئە‌کتەره‌ نه‌ده‌دا، چونکه‌ هه‌موو لایه‌نه‌کانم بۆ ئە‌کتەره‌کان شی کردبووه‌وه‌، ده‌بوایه‌ تیبینه‌کانم جینه‌جی کرابان، هه‌موو شتی‌کم له‌ تیبینه‌کانی ده‌ره‌ینه‌ندا نووسی، چۆن که‌سه‌یا‌ته‌یه‌کان به‌رجه‌سته‌بکری و به‌چ شیوه‌یه‌ک تیبینه‌کانی به‌ریوه‌رایه‌تی شانۆیه‌که‌ جینه‌جی ده‌کریت و چۆن ئە‌کتەره‌ ده‌ست به‌ جووله‌ ده‌کات له‌سه‌ر ته‌خته‌ی شانۆ.

به‌ینی و زیاتر له‌ ١٠٠ کلپیش بۆ هونه‌رمه‌ندان دروست بکا، که‌ به‌شیک له‌ هونه‌رمه‌ندان پێناویه‌ کلتوری دروستکردن و به‌ره‌مه‌نیانی کلپی پرۆفیشنال له‌ کۆمپانیای چوارچراوه‌ ده‌ستی پیکرد، هه‌روه‌ک ئە‌وه‌ش ناشارنه‌وه‌ که‌ عیرفان زه‌نگه‌نه‌ له‌ به‌ره‌مه‌نیانی ئە‌لبیوم ئامانجی قازانج کردن نه‌بوو به‌قه‌د ئە‌وه‌ی ئامانجه‌ سه‌ره‌کویه‌که‌ی خه‌مه‌تکردنی هونه‌رمه‌ندان و به‌هره‌و توانا‌کانیان بوو.

به‌نیازی کۆنفرانسیکی سه‌رتاسه‌ری بوو ماوه‌یه‌کی زۆربوو عیرفان زه‌نگه‌نه‌ له‌خه‌می سازکردنی کۆنفرانسیکی گه‌وره‌یی سه‌ره‌تاسه‌ری کوردستانی بوو بۆ قسه‌کردن له‌سه‌ر ره‌وشی ئە‌مرۆی هونه‌ری کوردی، دياره‌ بۆ ئە‌و چالاکیه‌کش ٦/٣ سالروژی دامه‌زاندنی کۆمپانیای چوارچرای دیاریکردبوو، به‌لام به‌داخه‌وه‌ مه‌رگ ریگه‌ی نه‌دا زه‌نگه‌نه‌ ئە‌و چالاکیه‌ جوان و گه‌وره‌یه‌ سازبکات.

ئای کوردستان به‌نرخترین و پیرۆزترین دیاری بوو لای ئە‌و ئە‌وه‌ی بۆ ساتیک عیرفان زه‌نگه‌نه‌ی ناسیبه‌ی ده‌زانی که‌ ئە‌و چه‌نده‌ عه‌شق و عه‌ودالی ئالی کوردستان بوو، وه‌ک خۆی ئاماژه‌ی بۆ ده‌کرد جگه‌ له‌وه‌ی خه‌ونی به‌ کوردستانی ئازاده‌وه‌ ده‌بینی، که‌چی به‌ به‌رده‌وامی کوردستانی گه‌وره‌به‌ ئازادکاری له‌ناو دلی بوونی هه‌بوو، بۆیه به‌نرخترین و گرنگترین دیاری که‌ ئە‌و ده‌یه‌خشیه‌ هونه‌رمه‌ندان و رۆشنی‌یران ئالی کوردستان بوو، بۆیه‌ش چوارچرای کردبووه‌ مالیکی هه‌میشه‌یی بۆ هونه‌رمه‌ندان هه‌ر چوار پارچه‌ی کوردستان به‌بی حیواواری.

چله‌ی ماتمه‌ینی و شادی بۆ سازده‌کر دوای کۆچکردن و مائالوایی یه‌کجاره‌کی بریاره‌ ٢٠١٠/٧/٢٨ له‌ هۆلی پێشه‌وای شاری هه‌ولێر چله‌ی ماتمه‌ینی و شادی بۆ رۆحی به‌رزفهری عیرفان زه‌نگه‌نه‌ سازبکری و بریاره‌ تیندا چه‌ند چالاکیه‌کی هونه‌ری گه‌وره‌ نمایش بکری، له‌وانه‌ نمایشکردنی فیلمیکی دیکۆمیتتی له‌سه‌ر ژیا‌نی خوالیخۆشبوو له‌ ده‌ره‌ینانی نزار مامه‌و پێشکه‌شکردنی کۆرالیکی گه‌وره‌ی میوزیکی.

هه‌روه‌ها هه‌ر له‌و چله‌یه‌دا ١٠٠ هونه‌رمه‌ندی هه‌ر چوار پارچه‌که‌ی کوردستان دینه‌ سه‌ر شانۆ.



یادی ١٠ ساله‌ی حزووری زه‌نگه‌نه‌ به‌رێوه‌چوو

بووم به‌ حوکی زروفی سیاسی ئە‌وکات که‌س نه‌یده‌وی‌را تخونی ته‌له‌فزیۆن بکه‌وی، به‌لام رۆژیک سه‌فین سالج ته‌له‌فونی بۆ کردم و گوته‌ی له‌گه‌ل عیرفان زه‌نگه‌نه‌ ده‌مانه‌وی بیینه‌ لات، که‌ هاتن هه‌موو به‌ره‌مه‌کانی چوارچراوه‌ ئە‌وه‌ به‌ره‌مانه‌شی زه‌نگه‌نه‌ له‌ ئه‌وروپا بۆ خۆی کرپیوو به‌دیاری پێشکه‌شی ته‌له‌فزیۆنی کوردی کردوووه‌ بۆنی فۆلکۆری لێ هاتوو، له‌ دیداریکی به‌رخاندا که‌ له‌ ژماره‌ ٩٠ بلاوکراره‌ته‌وه‌ زه‌نگه‌نه‌ له‌وباره‌یه‌وه‌ ده‌لی: ئیمه‌ هه‌ر له‌یه‌که‌م رۆژی ده‌ست پیکردنمان بۆ کار له‌کۆمپانیای چوار چرا شه‌رت و شه‌روت و ئە‌و مه‌رجانه‌ی ئیمه‌ جیواوه‌ له‌ گۆرانی بیژ بۆ گۆرانی بیژ خۆی ده‌زانی مه‌رجه‌کان چیه‌؟ ئە‌گه‌ر بیینه‌ سه‌ر حه‌قیقه‌ت مه‌رجیکه‌ شمولی هه‌مووی ده‌کات ده‌ئیش خالیک هه‌یه‌ پێی ده‌لین خالی تیگه‌یشتن، ئە‌و خالی تیگه‌یشتنه‌ هه‌موو لایه‌ن و که‌س و هونه‌رمه‌ندان ده‌کریته‌وه‌ که‌وا کار ده‌کەن له‌گه‌ل چوار چرا. خالی تیگه‌یشتن بریتیه‌ له‌ واقیعه‌ی که‌ ئە‌مرۆ هه‌یه‌ له‌ناو بازاری کوردیدا.

هونه‌رمه‌ندان هه‌ر چوار پارچه‌ی کوردستان ده‌رده‌ دنی خۆیان لای باس ده‌کرد عیرفان زه‌نگه‌نه‌ له‌ به‌شی هه‌ره‌زۆری چالاکیه‌کانی خۆیدا و به‌ تایبه‌تی ئە‌و چالاکیانه‌ی به‌ بۆنه‌ی بۆنه‌ ته‌وه‌بیه‌کان سازده‌کران هه‌ولی ده‌دا هونه‌رمه‌ندان هه‌رچوار پارچه‌ی کوردستان کۆبکاته‌وه‌، ئە‌و باس له‌وه‌ ده‌کا هه‌موو هونه‌رمه‌ندان هه‌رچوار پارچه‌که‌ ده‌رده‌دلی خۆیان لای ئە‌وان باس ده‌کەن: "ده‌توانم بلێم که‌س له‌ گۆرانی بیژانی کورد له‌هه‌ر چوار پارچه‌ی کوردستان نیه‌ په‌یوه‌ندی نه‌کردی به‌ئیمه‌ و ئازار و ئینشی خۆی بۆمان باس نه‌کردی، هه‌موو لایه‌نه‌کانی ئە‌و بواره‌ لای ئیمه‌ روون و ئاشکرایه‌ جابۆیه ئیمه‌ وه‌کو چوار چرا هه‌میشه‌ خۆمان وه‌کو به‌رپرسیک و خه‌مخۆریک داده‌نا بۆ ئە‌وه‌ی بتوانن هاوکاری و ئاسانکاری ئە‌و براده‌رانه‌ بکه‌ین."

ئه‌رشینی کۆمپانیاکه‌و شه‌خسی خۆی بۆ بردن عیرفان زه‌نگه‌نه‌ ته‌نها کاری بۆ هونه‌رمه‌ندان نه‌کردوو، به‌لکو وه‌کو که‌سیکی خه‌مخۆر خه‌مه‌تیکی یه‌کجار زۆریشی به‌ ده‌زگا راکه‌یاندنه‌کان کردوو، ئازاد سادق که‌ ئە‌وه‌کات به‌ریوه‌به‌ری که‌نالی هه‌ولێری ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان بووه‌ بۆ به‌درخان به‌سه‌ره‌اتیک ده‌گیریته‌وه‌ ده‌لی: ئە‌وکاته‌ی من به‌ریوه‌به‌ری ته‌له‌فزیۆن

ده‌کا. **خه‌مه‌تی هونه‌ری کوردی و فۆلکۆری ده‌کرد** ئە‌گه‌ر به‌وردی سه‌یری هه‌ر ١٣٧ ئە‌لبوومه‌ به‌ره‌مه‌نیاره‌که‌ی کۆمپانیای چوارچرا بکه‌ین ئە‌وا بێشک بۆمان ده‌رده‌کوه‌ی که‌ زه‌نگه‌نه‌ زۆرترینی کاره‌کانی کارکردن بووه‌ بۆ به‌ره‌می ئە‌و هونه‌رمه‌ندانه‌ی خه‌مه‌تی هونه‌ری کوردی کردوووه‌ بۆنی فۆلکۆری لێ هاتوو، له‌ دیداریکی به‌رخاندا که‌ له‌ ژماره‌ ٩٠ بلاوکراره‌ته‌وه‌ زه‌نگه‌نه‌ له‌وباره‌یه‌وه‌ ده‌لی: ئیمه‌ هه‌ر له‌یه‌که‌م رۆژی ده‌ست پیکردنمان بۆ کار له‌کۆمپانیای چوار چرا شه‌رت و شه‌روت و ئە‌و مه‌رجانه‌ی ئیمه‌ جیواوه‌ له‌ گۆرانی بیژ بۆ گۆرانی بیژ خۆی ده‌زانی مه‌رجه‌کان چیه‌؟ ئە‌گه‌ر بیینه‌ سه‌ر حه‌قیقه‌ت مه‌رجیکه‌ شمولی هه‌مووی ده‌کات ده‌ئیش خالیک هه‌یه‌ پێی ده‌لین خالی تیگه‌یشتن، ئە‌و خالی تیگه‌یشتنه‌ هه‌موو لایه‌ن و که‌س و هونه‌رمه‌ندان ده‌کریته‌وه‌ که‌وا کار ده‌کەن له‌گه‌ل چوار چرا. خالی تیگه‌یشتن بریتیه‌ له‌ واقیعه‌ی که‌ ئە‌مرۆ هه‌یه‌ له‌ناو بازاری کوردیدا.

هونه‌رمه‌ندان هه‌ر چوار پارچه‌ی کوردستان ده‌رده‌ دنی خۆیان لای باس ده‌کرد عیرفان زه‌نگه‌نه‌ له‌ به‌شی هه‌ره‌زۆری چالاکیه‌کانی خۆیدا و به‌ تایبه‌تی ئە‌و چالاکیانه‌ی به‌ بۆنه‌ی بۆنه‌ ته‌وه‌بیه‌کان سازده‌کران هه‌ولی ده‌دا هونه‌رمه‌ندان هه‌رچوار پارچه‌ی کوردستان کۆبکاته‌وه‌، ئە‌و باس له‌وه‌ ده‌کا هه‌موو هونه‌رمه‌ندان هه‌رچوار پارچه‌که‌ ده‌رده‌دلی خۆیان لای ئە‌وان باس ده‌کەن: "ده‌توانم بلێم که‌س له‌ گۆرانی بیژانی کورد له‌هه‌ر چوار پارچه‌ی کوردستان نیه‌ په‌یوه‌ندی نه‌کردی به‌ئیمه‌ و ئازار و ئینشی خۆی بۆمان باس نه‌کردی، هه‌موو لایه‌نه‌کانی ئە‌و بواره‌ لای ئیمه‌ روون و ئاشکرایه‌ جابۆیه ئیمه‌ وه‌کو چوار چرا هه‌میشه‌ خۆمان وه‌کو به‌رپرسیک و خه‌مخۆریک داده‌نا بۆ ئە‌وه‌ی بتوانن هاوکاری و ئاسانکاری ئە‌و براده‌رانه‌ بکه‌ین."

ئه‌رشینی کۆمپانیاکه‌و شه‌خسی خۆی بۆ بردن عیرفان زه‌نگه‌نه‌ ته‌نها کاری بۆ هونه‌رمه‌ندان نه‌کردوو، به‌لکو وه‌کو که‌سیکی خه‌مخۆر خه‌مه‌تیکی یه‌کجار زۆریشی به‌ ده‌زگا راکه‌یاندنه‌کان کردوو، ئازاد سادق که‌ ئە‌وه‌کات به‌ریوه‌به‌ری که‌نالی هه‌ولێری ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان بووه‌ بۆ به‌درخان به‌سه‌ره‌اتیک ده‌گیریته‌وه‌ ده‌لی: ئە‌وکاته‌ی من به‌ریوه‌به‌ری ته‌له‌فزیۆن

ئه‌رشینی کۆمپانیاکه‌و شه‌خسی خۆی بۆ بردن عیرفان زه‌نگه‌نه‌ ته‌نها کاری بۆ هونه‌رمه‌ندان نه‌کردوو، به‌لکو وه‌کو که‌سیکی خه‌مخۆر خه‌مه‌تیکی یه‌کجار زۆریشی به‌ ده‌زگا راکه‌یاندنه‌کان کردوو، ئازاد سادق که‌ ئە‌وه‌کات به‌ریوه‌به‌ری که‌نالی هه‌ولێری ته‌له‌فزیۆنی گه‌لی کوردستان بووه‌ بۆ به‌درخان به‌سه‌ره‌اتیک ده‌گیریته‌وه‌ ده‌لی: ئە‌وکاته‌ی من به‌ریوه‌به‌ری ته‌له‌فزیۆن

هه‌ر هونه‌رمه‌ند و رۆشنی‌یریک هاتینبه‌ شاری هه‌ولێر سه‌ردانی هۆتیل و کۆمپانیای چوارچرای کردوو، ئە‌و هۆتیله‌ بیوه‌ شوونیتیکی وا که‌ که‌مه‌ له‌ هونه‌رمه‌ندان و رۆشنی‌یران هه‌ستیان ده‌کرد ئە‌وه‌ هۆتیله‌که‌ به‌قه‌د ئە‌وه‌ی وه‌کو مالیکی هونه‌ری لێیان ده‌روانی، جیا له‌هه‌موو ئە‌وانه‌ش به‌فه‌رمانی خۆی عیرفان زه‌نگه‌نه‌ هونه‌رمه‌ندان و رۆشنی‌یران له‌و هۆتیله‌ مامه‌له‌یه‌کی جیا‌یان له‌گه‌ل

له‌ ٢٢/٥/٢٠١٠ هونه‌ردۆسته‌ و هونه‌ره‌ره‌ور و خاوه‌نی کۆمپانیای هۆتیلی چوارچرا عیرفان زه‌نگه‌نه‌ به‌ نه‌خۆشیه‌کی کتوێر کۆچی دوایی کردو دوما‌ئاوایی له‌ ژیا‌ن کرد، له‌ را‌پۆرتیکی تیزوته‌سه‌لی به‌درخان کاره‌کانی زه‌نگه‌نه‌وه‌ چه‌ند نه‌تییه‌کی ژیا‌نی هه‌ ئه‌ده‌دینه‌وه‌...

ئا: مه‌سعودی مه‌لا هه‌مه‌زه به‌ هه‌ژاری ده‌ستی پیکردو دیوست خه‌مه‌تی هه‌ژاران بکات

عیرفان زه‌نگه‌نه‌ له‌دایکبووی سالی ١٩٦١ی شاری که‌رکوکه‌و وه‌کو هه‌موو چاریک خزی باسی ده‌کرد مندا له‌هه‌ژار بووه‌ دوای ماندوو‌بوون و کارکردنیک زۆر توانویه‌تی بگاته‌ ئە‌و پله‌یه‌ بۆیه‌ به‌ به‌رده‌وامی هه‌زیده‌کرد خه‌مه‌تی هه‌ژاران بکا، به‌پێی ئە‌و زانیاریانه‌ی ده‌ست به‌درخان که‌وتوو مانگانه‌ چه‌ندن بئه‌ماله‌ی هه‌ژار له‌ چوار چرا مووچه‌یان وه‌رگرتوو.

ده‌بی هونه‌رمه‌ند به‌قه‌د گه‌وره‌یی خۆی ریزی لێ بگیری

زه‌نگه‌نه‌ جگه‌ له‌وه‌ی له‌ژیا‌نی خۆی به‌ به‌رده‌وامی ریزی له‌ هونه‌رمه‌ندان ده‌کرت، به‌ شیوه‌یه‌ک زۆریه‌ی هونه‌رمه‌ندان وه‌کو برا گه‌وره‌یه‌ک له‌ زه‌نگه‌نه‌یان ده‌روانی، ئە‌و به‌ به‌رده‌وامی ده‌یگوت ده‌بی هونه‌رمه‌ند به‌قه‌د گه‌وره‌یی خزی ریزی لێ بگیری، له‌هه‌موو هونه‌رمه‌ندان زیاتر زه‌نگه‌نه زیاتر دۆستی ئە‌و هونه‌رمه‌ندانه‌ بوو که‌ له‌ژیا‌ندا هه‌ژاربوون و به‌ هه‌ژاری کاری خۆیان ده‌کرد، جگه‌ له‌وه‌ زه‌نگه‌نه‌ به‌ به‌رده‌وامی له‌ هه‌ولدابوو تا هونه‌رمه‌ندان به‌ره‌می ماندوو‌بوونی خۆیان بخۆن، له‌ دیداریکی به‌درخان ده‌رباره‌ی ئە‌و هه‌ولیه‌ی خزی گوته‌ی: به‌دلیلییه‌وه‌ ئیمه‌ زۆر هه‌ولمانداوه‌ و به‌ده‌ستی‌کیش چه‌پله‌ لێ نادری به‌لام به‌داخه‌وه‌ تا‌کو ئە‌مرۆ که‌س نه‌یتوانیوه‌ به‌هه‌یج شیوه‌یه‌ک ئیستیفاده‌ بکات له‌ فرۆشتنی یاخود به‌ره‌م هینانی سیدییه‌کی خزی، چونکه‌ ئە‌و به‌ره‌لالایی یی که‌ ئە‌مرۆ هه‌یه‌، زۆر گه‌وره‌ له‌وه‌ی که‌ تۆ ئە‌مرۆ بتوانی ده‌ستکه‌وتیت هه‌ی له‌ فرۆشتنی به‌ره‌می‌کا.

چوارچرا مانی هونه‌رمه‌ندان و رۆشنی‌یرانه

هه‌ر هونه‌رمه‌ند و رۆشنی‌یریک هاتینبه‌ شاری هه‌ولێر سه‌ردانی هۆتیل و کۆمپانیای چوارچرای کردوو، ئە‌و هۆتیله‌ بیوه‌ شوونیتیکی وا که‌ که‌مه‌ له‌ هونه‌رمه‌ندان و رۆشنی‌یران هه‌ستیان ده‌کرد ئە‌وه‌ هۆتیله‌که‌ به‌قه‌د ئە‌وه‌ی وه‌کو مالیکی هونه‌ری لێیان ده‌روانی، جیا له‌هه‌موو ئە‌وانه‌ش به‌فه‌رمانی خۆی عیرفان زه‌نگه‌نه‌ هونه‌رمه‌ندان و رۆشنی‌یران له‌و هۆتیله‌ مامه‌له‌یه‌کی جیا‌یان له‌گه‌ل

به‌ به‌شدارێ تا‌غه‌ کوره‌که‌ی... سالیادی سه‌نه‌ریگی سه‌رابی میسری به‌رێوه‌چوو

ئه‌وان به‌ به‌کاره‌ینانی ئامیری ده‌ف و به‌ به‌شدارێ شانۆکاریکی کورد و شانۆکاریکی عه‌ره‌ب گه‌رانه‌وه‌ بۆ ئە‌و رۆژانه‌ی میسری له‌ که‌رکووک هاوکاریان بووه‌و کاری بۆیان کردوو. پارچه‌ میوزیکیک به‌ناوی "شینیک بۆ میسری" له‌ ئاماده‌کردنی سۆران نمایشکرا، که‌ ئە‌و پارچه‌ میوزیکه‌ پر بوو له‌ ده‌نگه‌ جوان و به‌سۆزه‌که‌ی ده‌ف، ئە‌و ئامیزه‌ی به‌ به‌رده‌وامی له‌ناو کاره‌ هونه‌رییه‌کانی میسری بوونی هه‌بوو. کۆتایی که‌رنه‌قاله‌که‌ نمایشکردنی فیلمیکی دیکۆمیتتی بوو له‌سه‌ر هونه‌رمه‌ند، که‌ له‌و فیلمه‌ دیکۆمیتتیه‌دا هه‌ولداربوو به‌ شیوه‌یه‌کی جیاواز قسه‌ له‌سه‌ر هونه‌رمه‌ند بکری، به‌وه‌ی توانرابوو هه‌موو چین و توێژه‌کانی کۆمه‌لگا قسه‌ بکه‌ن و رای خۆیان له‌سه‌ر میسری و به‌ره‌مه‌کانی بلین. شیاوی باسه‌ دوایین کاری شانۆیی میسری شانۆگه‌ری هارون بوو که‌ له‌ زۆربه‌ی شار و شارۆچکه‌کانی کوردستان نمایشکراو بریاربوو ده‌زگای به‌درخان بیباته‌ له‌نده‌ن و نمایشی بکا، وه‌لی ئە‌سه‌ف میسری جینه‌یشتن و ئە‌و پرۆژه‌یه‌ به‌ نه‌جام نه‌گه‌یشت.



حوسین میسری

ئا: هونه‌ری به‌درخان ٢٠١٠/٥/٣١ سالیکی تبه‌ربه‌وو به‌سه‌ر کۆچی دوایی هونه‌رمه‌ندی ده‌ره‌ینه‌ره‌ حوسین میسری، بۆ ئە‌و یاده‌ش ناوه‌ندی چاپه‌منی و بلاوکرده‌وه‌ی خاک که‌رنه‌قالیکی قه‌شه‌نگی ریکخست. له‌و که‌رنه‌قاله‌دا که‌ جیاواز له‌ که‌رنه‌قاله‌کانی دیکه‌ به‌رێوه‌چوو، به‌بی ئە‌وه‌ی هیج وتار و قسه‌کردنیک تیا‌بی، چوار بره‌گی هونه‌ری له‌خۆ گرتبوو، له‌ به‌شی یه‌که‌می ئە‌و که‌رنه‌قاله‌دا هونه‌رمه‌ندان شاری سلیمانی له‌ رینی نوانده‌وه‌ گۆزدریکی خیزریان کرد به‌ناو کاره‌ هونه‌رییه‌کانی میسری و له‌و ریگه‌یه‌شدا که‌رانه‌وه‌ بۆ به‌شیک له‌ دیمه‌نه‌کانی کاره‌ هونه‌رییه‌کانی، هه‌ر له‌و نمایشه‌ش بوو یارۆی تا‌غه‌ کوری میسری

بو میژوو



قەلادزە، لە راستەوه: عەلی، کەریم، هەلۆ برایم ئەحمەد، رزگار رووتە، مەحمود، ئەناسراو، کەریم و حەمە جان

مامە رووتە و حەسەن زێرەک

باوکی ژێکاف

مام عەبدوڵڕەحمان رووتە یان "مامە رووت" تیکۆشەر و خاوەن هەلوئیسیت و کوردیپەرور و بەرپرسی شارەکە کۆچی. ئاوارەحمانە رووتە جگە لە بواری سیاسی، کە سیاسەتمەدارێکی گەورە کورد بوو لە بواری جوگرافیای کوردستان و میژووی سیاسی کوردستان و بواری کۆمەڵایەتی و هونەر و پەڕوونەیی ئێوان خەلک زۆر بە توانا و لێهاتوو بوو. زۆر جار دەیکوت: مامۆستا عەبدوڵڵا هەب یادگاری زۆر خۆشەم لەگەڵ حەسەن زێرەک هەیە، حەزەدەکەم لەگەڵ دلپایکی کورم بینوسییه، و داخەکەم نەمان نووسییه، لەگەڵ زۆر بابەتی تر بردییە ژێر گۆل. مام رحمانە رووتە زۆر جار دەیکوت: مرۆفی سیاسی دەبێ پەڕوونەیی لەگەڵ زۆربەیی کۆمەڵانی خەلکدا هەب و راستگۆ نیشتمانپەرور بێ، نابێ مرۆفی سیاسی دوا پارو پوول بکەوێ، دەبێ لە رێگای سیاسەتەوه خزمەت بە نەتەوهکە بکات، لە کار و پیشەیی خۆی دەبێ زۆر لاسۆز بێ و داوین پاک بێ هەر و هەر هەوا دەیکوت: مرۆفی سیاسی دەبێ لە بواری میژوو و جوگرافیا و هونەر و شیعری چیرۆک و وشەیی کوردیش دەبێ زۆر بە توانایی و



مامە رووتە و حەسەن زێرەک لەگەڵ ساکارو ئارەزوو

شارەزایی لێ هەبێ، بەلگەش بۆ سەلماندنی قسەکەم کوری گەورە مامە رووتە، کە لە دایکبووی سالانی "٤٠" کە، ناوی ئاراراتە و کوری دوومسی کە لە دایکبووی "١٩٤٦" ناوی رزگار و هەموو مندالەکانی ناوی کوردین. کە ئەوکات ناوی کوردی دەگەمەن بوو، بەلام لە لای مامە رووت ئاواتی وشەیی کوردی و ناوی کوردی بوو، زۆر تەمەرزۆی هونەری کوردی بوو، بۆیە لە سالی ١٩٦٦ وێنەیی لەگەڵ حەسەن زێرەک و دوو کچەکەیی لە گوندی "دزی" ناوچەیی تەرگەورەیی نزیکی رەزایە لە کاتی ژێهێنانی بۆ سەید عەزیز شەمزینی گرتوو، کە ئاهەنگیان بۆ گێزارە و حەسەن زێرەک گۆرانی لەم ئاهەنگەدا گوتوو. هەتا بلیی مرۆفیکی هێمن و لەسەر خۆو خەلک ناس بوو. زۆربەیی خزم و کەس و کاری لە دەور و پشتهیی بوون، پیاو ماقول و پیاوی سولج و مەسەرەتیاان بوو، پیاویکی زۆر ناسراو بوو لە کوردستان و برادەر و هاورینی خۆی لە یاد نەدەکرد، بەهەر جۆریکی با سەردانی دەکردو زۆر لاسۆز و دلپاک بوو بۆ برادەرانی و خەلکی زۆر لە لای گەورەبوو، زۆر حەزی لە یارمەتی و پیاوێتی دەکرد. "زێرەک و مامە رووت" هەردووکیان زۆر بەرز، یادیان بەخیز.

"رێبەری باری شارستانی"م خوێندەر



پارێزەری راویژکار حوسەمه‌د دین سەردانی

بەم دواییە و بەکاریکی پارێزەرایەتی سەردانی بەریۆه‌رایەتی کاروباری شارستانی هەولێرم کرد، لە راستیدا فەرمانبەرانی ئەم بەریۆه‌رایەتیە خزمەتگوزارییەکی زۆر گرتگ پینشکەش بە هاوولاتیان دەکەن و هەرکەسێک رەگەزنامە و پاسەپۆرت دەربەیتیت پیویست دەکات سەردانی ئەم

بەریۆه‌رایەتیە بکات، هەرکەسێک پرۆسەیی هاوسەرگیری ئەنجام بدات یان ژنەکەیی تەلاقداو و هەر ژن و میزدیک مندالیان بێیت و هەرکەسێک نزیکیکی بمریت، هەرکەسێک بیه‌وێت روژی لە دایکبوون و گۆرینی ناوی و نازناوی و دەرهێناتی ناسنامەیی شارستانی و نیوو ئەنجام بدات پیویست دەکات سەردانی ئەم بەریۆه‌رایەتیە بکات، فەرمانبەرانی ئەم فەرمانگەییە ئامادەن لە پیشوازیکردنی ئەم هاوولاتیانە بۆ رایی کردنی مامەلەکانیان. جا هەر وەکو پیشتر ئاماژەم پیکرد لە سەردانەکەمدا لەگەڵ بەک لە فەرمانبەرە بەریۆه‌رایەتی ئەم بەریۆه‌رایەتیە تاوتوییی مامەلەییەکم کرد، وەلامی دامەوه و وتی: بۆ ریبەرەکی کاک عەبدوڵلای بەریۆه‌رایەتی ناخوینتەوه، کە تیندا وەلامی هەموو پرسیارەکانتی تیندا؟ منیش وتم، ئەم ریبەرە لە کوێ هەبێ؟ وتی: لە لای بەریۆه‌رایەتی. منیش سەردانی بەریۆه‌رایەتی عەبدوڵلا ئەحمەد موستەفا رواندزی ام کرد و داوای ئەم ریبەرەم لیکرد، کە بۆ خۆم کۆچی بکەم و سوودی لێ وەرگیرم، ئەویش زۆر بەریۆه‌رایەتی دانەبەک لە ریبەری باری شارستانی پینشکەشی کردم، کە لە لایەن بەریۆه‌رایەتی وەرگیردراو بۆ زمانی کوردی و روونکردنەوهی لەسەر نووسیوه و پیداوونەوهی یاسایی لە لایەن شارەزای مافپەرور خولێخۆشبوو (خەسرۆ رحمان قادر) ئەنجام دراو، خولێخۆشبوو یەکیکی بوو لە شارەزای زێرەکەکانی کاروباری شارستانی و رەگەزنامە و وەلامی هەموو پرسیاریکی لا هەبوو، داوا لە یەزدانی مەزن دەکەم، کە گۆرەکەیی پر نور بێت و شوینی بەهەشت بێت. پیداوونەوهی زمانەوانیشتی مامۆستا هاشم ئەحمەد رواندزی ئەنجام دراو، ئەم ریبەرە لە (٩٥) لاپەرەیی قەوارە گەورە پیکهاتوو، پینشکەییەکی ریک لە لایەن وەرگیردراو نووسراو وەکو رینماییک بۆ فەرمانبەرانی تۆماری شارستانی، لە راستیدا منیش دواي خویندەوهی ریبەرەکە سوودیکی زۆرم لێ بینی، لێرەدا پیویست دەکات دەستخۆشی لە برای بەریۆه‌رایەتی بکەم بۆ ئەم ئەرکە و شەوخنوونییە بەریۆه‌رایەتی



لە وەرگیران و روونکردنەوهی بە پینشکەکانی لە ریبەرەکە، هەر و هەر سوپاسی بکەم بۆ پینشکەشکردنی ریبەرەکە بە نووسەری ئەم بابەتە. لە راستیدا ئەم ریبەرە هەموو خزمەتگوزاری و کارە گرنگەکانی باری شارستانی لەخۆگرتوو و سوودیکی بە کجاری زۆری بۆ خوینەر و فەرمانبەرەکانی بەریۆه‌رایەتی باری کاروباری شارستانی هەبێ. لە کۆتاییدا سەره‌رای ئەوهی کە وەرگیرانە هەلهی زۆری تیندا، کە داواکارم ئەگەر چاپی دوومسی کتیبەکە کرابه‌وه، ئەم هەلانه راست بکرتیه‌وه، دووبارە دەستخۆشی لە بەریۆه‌رایەتی دەکەم و داواکارم کاری باشتری بە دواوه بێت.

روژانی بوو ٤٧

بەلێ هەر لە هەفتاکان، گۆرەپانەکان گەرم و گور بوون لە مەلانیی رامیاری و ئەدەبی و روژنەبیری و هونەری و وەرژشی و گشت و گۆرانکارییەکانی دی ژیان و ژیااری بە بوژانەوهی بنیاتان و جۆریک لە ئارامی و نیشته‌جینی و ریکخستەوهی باری کۆمەڵایەتی و خیزانی و ئاهەنگیران و یادکردنەوهی بۆنەکانی نەتەواوەتی و نیشتمانی و کۆمەڵایەتی... هتد جا لەو گۆرەپانە گەرمەدا رەخنە و هەلسەنگاندن و پیاچوونەوهکان،



موحسین ئاوارە

بە تابیەتی لە باری ئەدەبی لێرەوه لەوێ، کە بە دیاردەکەوت هندی جاریش مەسەلەکان یان بلیین بابەتەکان خویندەوهی رامیاریانە بۆ دەکرا، بۆ نمونە لە "١٩٧٣" تا کاک کەمال غەمبار بەچەند ئەلقەیکە لە گۆقاری "الباقاف" نا چەند رەخنەیکە توندی بلاوکردوه لەسەر شیعەرەکانی شاعیر "عەبدوڵلا پەشێو"، کە رەخنەگرو شاعیری ناوبراو لە بیرو بۆچوون و ئایدۆلۆژیایاندا دوو جەمسەری لەیەک جیا بوون، لە کاتیکدا کە شاعیر عەبدوڵلا پەشێو بە توندی رەتی رەخنەکانی کاک کەمال غەمباری دەکردوه و شتی تر و مەسەلەیی تری دەروژاند، خوینەرانی بە بەرەوامی و بە پەرۆشەوهی دواچوونیان هەبوو بە جۆریک کە گۆقاری "الباقاف" و روژنامەیی بریایەتی دەکوتە بازار مەلانییەکی ئەوتۆی دروست کردبوو، ئەو گۆقارو روژنامەیی بە ئاسانی دەست نەدەکەوتن و ریزی بۆ دەگیرا بۆ خویندەوهی، بە تابیەتی کە عەبدوڵلا پەشێو رەخنەکانی کەمال غەمباری بە باری مەسەلەیکە سیاسی لە قەلەم دەدا، گواپە لە بەرئەوهی

شیعەرەکانی نەتەوه‌ییین و لەفکردا لەگەڵ رەخنەگر دژکارن و عاتیفەیی خوینەرانی نەتەوه‌پەرستانی ئەوسای دەچوولاند، کە رق لە رەخنەگر هەلگرن، چونکە ئەوسا باریکی سیاسی و رەخسابوو... هەر و هەر بە هەمان شیۆه برای شاعیر لەتیف هەلمەت کە پیشوازینی نموونەیی لێ دەکرا سەبارەت بە شیعەرە بلاوکراوەکانی لە لایەن کۆمەڵانی خەلکی کوردستان، لە بەرئەوهی شیعەرەکانی ناوبراو گیانی نەتەوه‌یی و شۆرش‌گێری و بەرگری و یاخیبوونی تیاپوولە پال جوانکارییەکانی سروشتی و نلاری و ناسکی جا لە سالانەشدا کاک "تازاد عەبدوڵواحدی" رەخنەگرو نووسەر بەچەند ئەلقەیک پیداوونەوه‌یکە ورد و قوول و زانستیانهی لە مەر شیعەرەکانی لەتیف هەلمەت ئەنجامدا، رەخنەکان توند بوون و پالیان بە ستوونگەیکە هونەری و تەکنیکی دا‌بوو، ئەم رەخنە هونەرییە لە یاد مایی لەسەر لاپەرەکانی گۆقاری روژنەبیری و بیان و هاوکاری گەلیک بۆچوون و مشتومری نایه‌وه و گۆمیکی

مەنگی شەلقاند و گۆرەپانەکەیی گەرم کرد لە پیناوشکانندی بەستەلەکی ٢٠١٦، بەلام لە بەرئەوهی جەماوەری خوینەرانی نەتەوه‌پەرست و رەخنەگرانی پەڕووست بە کوردایەتیەوه نەیدەتوانی برۆا بەم واقیعه‌ی بێت، کە کاک تازاد وروژاندبووی سەبارەت بە تازەگەرییە و گۆرانکارییە تازانەیی لە دنیای شیعردا سەریه‌لدا‌بوو، بۆیە چەند تۆمەت و قسەیی ناشیرین دەدراپە پال رەخنەگر و بەرگری لەسەر جەم شیعەرەکانی لەتیف هەلمەت دەکرا جا دواوژگاره‌کان، کە پیندا تێپەر‌بووین و دەبین، چ بریارینک دەدا، ئەمەیان هەر بۆ زەمەن و سەلماندن و حەقیقەت دەمینتیه‌وه.

* هەر لە سەره‌تای هەفتاکاندا دواي ریکه‌ووتننامەیی ١١/١ ئادار تا ئەوکاتەیی ١٩٧٤ کە شۆرشیی ئەیلوول جاریکی تر بە هەلشاخانیکی تری ملیۆنی کوردان شەر دەستی پیکردوه لەگەڵ رژیمی بەعس لەو چەند سالەیی ریکه‌ووتننامەیدا لە هەولێر حزبی بەعس باره‌گایەکی بچووکی هەبوو لە خوار پارێزگای هەولێر و لە

نزیکی تاوهری مایکروژیف، کە هیندە ژمارەیان کەم بوون بە پەنجە دەه‌میزدران بە عەبدولمەنعم بادی و خەلف و حەمید مەرمرەچی و عامران چەند زر کورپک، کە یەکیکیان لەوانە ناوی "نەجات" عەبدو باوه" بوو پاشان خۆیان تیرۆریان کرد، لە بەرئەوهی گواپە پەڕوونیی نەهینی لەگەڵ شۆرشیی کورددا هەبووه... هەر و هەر داگیرەیی ئەمێ هەولێر بەچەند ئۆتۆمبیلیکی بچووکی "واکس" واکۆن دەسورانه‌وه‌یۆکارەکانیان.. کە ئۆردوی سەربازی هەولێرش، یانە ئەفسەران هەبوو، کە ئیستاک ئەنجوومەنی وەزیرانی هەریمی کوردستانی لێیه، ئەو جیگایەیی کردوو بە گۆرەپانی راکرتتی ئۆتۆمبیل و باخچه، لە ماوهی ئەم چەند سالەدا بە بۆنەیی ساروژی دامەزراندنی حزبه‌کیان ئاهەنگیان لەو یانەیی دەگیرا، چەندین گۆرانبێژی عەرەب لە بەغدا و ولاتانی عەرەبی دەهینا لەگەڵ سەماکەر و لەشفرۆشان، کە یەکیک لە گۆرانبێژەکان دەهێ قەبە و زولال بوو "داود القیسی"، بوو بە حەماسەت‌هه‌وه سروودی نیشتمانی لەسەر بەعس

یه‌که‌م هه‌ست

نازاد ده‌زار: شاعیریکی هه‌ین و که‌مدوو، له‌سه‌ره‌خۆو ینده‌نگ کاره‌ نه‌ده‌بسی و شیعره‌ هونه‌ری و داهینانه‌کاتی خۆی وری دنگاو چاپ و بلاو ده‌کاته‌وه، به‌درخان رووه‌رووی پرسپاریکی کرده‌وه، که‌وا: چۆن هه‌ستی شاعیریته‌تیب له‌لا دروست بوو؟ هه‌ست له‌به‌راره‌مه‌ر بلاووه‌وه‌وه‌ی یه‌که‌م شیعرتدا چۆنبوو؟

نا: ناوه‌رحمان - واده‌زانم سالی ١٩٥٣ بوو که‌ له‌ سوله‌بمانی به‌نه‌ینی ده‌زایین، باوکم خه‌ریکی کاری حیزبایه‌تی بوو، نه‌وکتی تنیا میان هه‌بوو، که‌ ته‌مه‌م شه‌ش سال نه‌ه‌بوو. جاروبار باوکم شیعری یه‌ له‌به‌ر ده‌کردم وه‌ک:

له‌ناو باغی ژبان هه‌رده‌م گوئیکی سووره‌ سه‌ره‌ستی

ئه‌وه‌ ده‌مای له‌مانای باغی ژبان و گۆلی سوور و سه‌ره‌ستی نه‌ده‌که‌بیشتم، به‌لام هه‌ستم به‌له‌ره و ریتیمیکی خۆش ده‌کردا. دواتر که‌ که‌وتینه‌وه‌ کۆیی و بوومه‌ شاگردی مه‌کتبه‌ی، له‌ ماله‌وه‌ کتیب و گۆزاری کوردیمان هه‌بوون ده‌ستم بۆده‌بردن وه‌ک: گۆواره‌کاتی (که‌لاویژ، هاوار، هیوا، بلنسه، رۆژی نوێ، روانهی هه‌تاو، پێشکه‌وتن، شه‌ه‌قی...) و هه‌ندی له‌دیوانی شاعیران، چهند که‌مه‌له‌ چیرۆکیکی و شتی تریش جگه‌ له‌کتیبه‌ عاره‌بیه‌کان، که‌ به‌که‌لکی ئه‌وسای من نه‌ده‌هاتن. له‌باده‌ ئه‌وکتی له‌به‌کیک له‌ژماره‌کاتی گۆزاری (هیوا)دا شیعریکی (وه‌فایی) بلاو بژوه:

ئه‌سیمی بایسی نه‌وورۆژی شه‌میعی عه‌به‌ه‌ری هه‌ینا
ئه‌وید ئه‌ی ناشتانی دڵ فیگار یار هاته‌ سه‌ر خه‌نده
ده‌ئیی چاوی منه‌ هه‌وری به‌هاری دم به‌دم ده‌گری
له‌ نه‌غه‌ی ساز و چه‌ه‌چه‌ی بولبولان سووتا هه‌موو دنیا
له‌مه‌دیخانه‌ی چه‌مه‌ به‌زم و ته‌ره‌بیان گرت قه‌ده‌خ نوشان
به‌شه‌ه‌وقی روویسی لاله‌ و گۆل له‌باغان وا چرخانه
هه‌موو که‌س چاو روونی ئیک ده‌که‌ن وه‌ک سووره‌بیان دیین

له‌گه‌ڵ خۆینده‌وه‌ی ئه‌وه‌ شیعره‌ هه‌ستم ده‌کرد وا باهۆزیک له‌ ناخدا هه‌لیکردوه، له‌ناورا ده‌سووتیم و چۆنیش له‌سووتانه‌ وه‌رده‌گرم. هه‌ستم به‌عیشق و خۆشه‌ووستیکی بی

هه‌ندیکیان گیانیان به‌به‌ردا کردوه وه‌ک چیککی جوان و شه‌رم نیشانانداوه، هه‌روه‌ک چۆن (گۆزان) کروییه‌تییه‌ که‌ کوردیکی مه‌لول، ناو زه‌مه‌ند و ژیر سینه‌ری توترکی بۆکردوه

به‌هه‌ندیکانه‌ و کۆت و زنجیر، وه‌ک هه‌ینایه‌ک بۆ مه‌غوریه‌ت و سه‌ره‌به‌ستی لی زه‌وتکردن!

وه‌ه‌وشه‌ نه‌ک هه‌ر په‌سه‌ندی شاعیرانه، ده‌لین سه‌ریازیکی وه‌ک (ناپلیون)یش ژیر چه‌که‌می نه‌خستوه، بۆی چه‌میوه‌ته‌وه‌ چنویه‌تی و له‌ به‌رکۆژی خۆی داوه! چه‌ندجوان و شادی هه‌ین بوو ئه‌وه‌ وه‌ختی سالی که‌هه‌شتا ته‌واویکی زستان ده‌ما هه‌ندی که‌س چهند ته‌له‌ وه‌ه‌وشه‌یه‌کیان له‌سه‌ری شوولکه‌ هه‌ناری باریکۆکه‌ ده‌به‌ستن و به‌ناو بازاری کۆیی) دا ده‌یان گه‌ران بۆ فرۆشتتی!

هه‌ر شتیکی که‌ تازه‌ په‌یدا ده‌بوو پینان ده‌گوت (تۆنه‌خشه‌)، بۆیه‌ خه‌لکی وه‌ه‌وشه‌یان به‌ تۆنه‌خشه‌ی به‌هاری ده‌زان، که‌وتینه‌کان که‌ چاویان پنی ده‌گوت له‌به‌رخۆیانوه‌ (سه‌ه‌وات) یان لیده‌دا!

له‌ناو گشت کۆمه‌لی عه‌لم بلنسه‌ی نووره‌ سه‌ره‌ستی

وه‌رده‌بوون وه‌ه‌وشه‌یان ده‌چنی!! هه‌ندی (عه‌تار) لییان ده‌کرین، به‌وشکراوه‌یی ده‌یانبرده‌ موسل و به‌غایری له‌وتیشه‌وه‌ بۆ ده‌رمان سازی ده‌نێردرا ده‌روه. دواتر زۆربه‌ی ئه‌وه‌ گۆلانه‌م ناسین که‌له‌شیعری شاعیراندا ناویان هاتوه، وه‌ک: (سومیل، سووسن، میلاق، گاکرۆ، شایز، گوله‌باغ، حاجیه‌، گۆلاله‌، به‌یوون، مه‌ندیان، هیژو، شیلان، په‌له‌زی.....) به‌لام باخم ناچن هه‌تا ئیستا (هه‌لاله‌م نه‌یوه‌)! به‌لام به‌ته‌نیا ناو هه‌نانی (گۆل) یان (غونچه‌) له‌ شیعری شاعیراندا واتای (گوله‌باغ) ده‌که‌یینه‌ به‌هه‌موو جۆره‌کاتییه‌وه‌. گوله‌باغ هه‌ر له‌زوه‌وه‌ ده‌ناسی،

به‌ره‌یدی ناشقان دیسان په‌یامی دوله‌ری هه‌ینا
سه‌لا ئه‌ی بولبولان دیسان دره‌ختی گۆل به‌ری هه‌ینا
ده‌ئیی ناھی منه‌ به‌رقی دره‌خشان ناوری هه‌ینا
سه‌دایی تارژهن ناوازی خۆشخوان ناوری هه‌ینا
شه‌قایق باده، زمبه‌ق شیشه‌، نیرگز ساغه‌ری هه‌ینا
ده‌ئیی باغ جه‌ننه‌ته‌ نه‌سه‌مان به‌ری حوور و په‌ری هه‌ینا
مه‌گه‌ر بایسی سه‌با خاکی گۆزاری دوله‌ری هه‌ینا

له‌ره‌زی (شه‌مه‌) ی خۆماندا هه‌ر له‌رۆخ چه‌میدا بزیک گۆله‌ (ره‌ن) مان هه‌بوو، که‌ به‌هه‌ران گۆلوان لئ ده‌گیرا. له‌مانگی گۆلانی سالی ١٩٥٨ دا بوو رۆژیکیان باوکم پینان هه‌تاو

ده‌که‌ون، له‌سه‌ره‌تا‌دا بولبول نه‌ده‌ناسی، وام ده‌زانای مه‌لیکی ره‌نگاوه‌نگی که‌لیک جوان و ده‌که‌نه‌ به‌ ئاسانی نادیرتی، رۆژیکی له‌رۆخ چه‌میدا مه‌لۆچکه‌ییکی بزۆزی له‌ چۆله‌که‌ چه‌وکت ره‌نگی بزۆزی به‌لای قاوه‌بییدا بوو له‌مه‌ندی ده‌ره‌په‌ری. له‌سه‌ر که‌ دروکی شلک نیشه‌ته‌وه، که‌وته‌ جۆلانی و له‌چریکه‌ی دا، دوايه‌ زانیم ئه‌وه‌ (هه‌زاره‌)!

ئه‌وه‌ (هه‌زاره‌) فارسه‌کان پینی ده‌لین (هه‌زار داستان)، دواتر بۆ ئاسانی وشه‌ی (داستان)ه‌ که‌ی لئ بۆته‌وه‌ و بۆته‌ (هه‌زار)، له‌کۆتایی زستان و سه‌ره‌دای به‌هه‌راندا به‌یه‌ک جۆر ده‌نگ ده‌خوتنی، پینی ده‌لین: (چه‌ه‌چه‌ه‌)، به‌لام که‌ به‌هه‌ر قایم بوو به‌تایه‌تی له‌ (مانگی گۆلان)دا تاکیکیان له‌سه‌ر هه‌لکاندا کر ده‌که‌وی ده‌که‌ی تریش له‌سه‌ر له‌کیکی نزیکی هه‌یلانه‌که‌وه‌ هه‌رچه‌ند جاریک به‌جۆر ده‌نگیک گازی ده‌کا، دواتر ده‌نگی جۆر ده‌گۆزی و له‌ناوازیکی تر ده‌خوتنی، چهند جاریک ئه‌وه‌ ناوازان ده‌گۆزی، هه‌ر بۆیه‌ پینی گۆتراه‌ (هه‌زار داستان)!

ئه‌وه‌ (هه‌زاره‌) په‌ریوه‌ته‌وه‌ ناو شیعری عه‌ره‌بی و بۆته‌ (هه‌زار)، ئه‌مه‌ (هه‌زاره‌)ش هه‌ر له‌ریگای شیعری عه‌ره‌بییه‌وه‌ دووباره‌ هاتۆته‌وه‌ ناو شیعری کوردی (هه‌زاره‌) که‌ی خۆمان لئ بۆته‌ (هه‌زار)!

که‌واتا (هه‌زار) یان (هه‌زار) یان راستتر (هه‌زار داستان) جۆره‌ بولبولیکه‌، چونکه‌ (بولبول) هه‌ر جۆره‌ مه‌ل نییه‌، به‌لکو گروپیکه‌، یه‌ر بالنده‌یه‌ک قه‌باره‌کی نزیکی قه‌باره‌ی چۆله‌که‌ی (گۆیا) بی واتا بوخینی پینی ده‌لین بولبول. (هه‌زار) به‌ بولبولی کوردستان ناسراوه، له‌بناری چیکاکانی (زاگروز) و لیواری خۆره‌لاتی ده‌ریای ناوه‌راستاندا زۆرت ده‌بیندێ، له‌هه‌ندی شوینی کوردستاندا به‌ (هه‌زار داستان) ده‌لین (شالوور)، له‌وه‌ ده‌چی هه‌ر ئه‌وه‌ شالووره‌ بی په‌ریوه‌ته‌وه‌ ناو زمانی عه‌ره‌بی و بووه‌ به‌ (شعور)!

له‌شیعری شاعیراندا له‌ته‌ک وشه‌ی گۆل و بولبولدا وشه‌که‌لی وه‌ک: خۆشخوان، غه‌زه‌لخوان، مه‌ی، زۆر دووباره‌ ده‌بنه‌وه، جگه‌ له‌ناوی کۆمه‌لیک ئامیزی میوزیک ژهنینی وه‌ک (تار، نه‌ی، ره‌باب، که‌ره‌نای، شمشال ساز، ده‌ف، عود، زورنا، ده‌هۆل، دووزله‌، لولوک، چه‌قه‌نه‌، نه‌قاره‌، جومبوش، سنی تار، چه‌نگ، سه‌نتوور، سه‌نه‌ج، که‌مانچه‌، ته‌مبور، به‌لبان.....)

دواتر زۆریه‌ی ئه‌وه‌ ئامیترانه‌م له‌نزیکه‌وه‌ ناسین، جگه‌ له‌ عود و که‌مان چه‌زم له‌ده‌نگی (تار) بوو، ئه‌وه‌ ئامیتره‌ ده‌نگ ناسکه‌ ته‌نها پینینی دلان داده‌خوڕپینی! له‌لای ئیمه‌ له‌باشوور (تار و سنی تار) نه‌بوون، ئه‌وکتی قه‌وانی کوردی و فارسی، که‌ له‌وه‌دیوه‌ ده‌که‌بیشه‌ته‌ به‌زاره‌کاتی ئیژه‌ له‌سه‌ر هه‌ندیکاندا له‌ته‌ک



که‌وتنی له‌شیرین خه‌ویی هه‌ستاندم (په‌شته‌مال) یکی دایه‌ده‌ستم له‌وانه‌ی که‌ له‌ هه‌مامی به‌ به‌ر خۆیانوه‌ ده‌گرن، گوتی: بچۆ ره‌زی (شه‌مه‌) ی

به‌یانانیش باغ چۆل بوو، هاوینی سالی پینشتریش که‌ له‌ سه‌ره‌زی بووین شه‌وان له‌سه‌ر که‌ریوه‌ گوتم له‌ مره‌ مر و لووره‌ لووری ده‌عبایان ببوو، بۆیه‌ ترسم هه‌بوو نه‌وه‌کا به‌ی سه‌پینه‌ زۆوی ده‌عباییکم لئ بیته‌ ده‌ری!

ده‌بوایه‌ ئه‌وه‌ گۆلانه‌ش پینش خۆره‌لاتنی بچندرین، به‌ره‌له‌وه‌ی هه‌تاویان وی که‌وی و غونچه‌کان به‌ ته‌واوه‌تی بکریته‌وه، چونکه‌ (گۆلی گۆلاو) ی به‌غونچه‌یی عه‌ترناکتره‌!

هه‌رگیز ئه‌وه‌ سپێندانه‌م له‌یادناچنه‌وه، که‌ له‌ چه‌مه‌ خه‌ملیه‌ودا ئه‌وه‌ غونچه‌ په‌مه‌ییانه‌م ده‌پچراندن، وه‌ک باران شه‌وتم پیندا ده‌برژا و له‌ده‌وره‌یه‌رمدا به‌ده‌یان بولبول له‌چه‌ه‌چه‌ییان ده‌دا، چه‌م که‌فی هه‌لده‌دا و وه‌ک مار ده‌ی فیشکاند، له‌وه‌ گاشه‌یه‌ره‌وه‌ خۆی ده‌ریازده‌کرد و به‌سه‌راتی لووسدا ده‌خزی و ده‌که‌وته‌ باوه‌شی کابه‌ریکی تره‌وه، له‌مه‌دایانیشدا ته‌ندوره‌ی ده‌کرد و ده‌سورا، ئه‌وه‌ ده‌مای ئاو زۆر بوو، به‌هه‌ران له‌ هه‌مبو شوینیکی بواری نه‌ده‌دا!

بۆماوه‌ی حه‌وتووینیکی به‌رده‌وام سه‌پینان سه‌حه‌ری به‌ره‌له‌تاو که‌وتنی به‌ته‌نیا ده‌چومه‌ گۆل چینی، گۆله‌ چندراوه‌کان له‌شوینیکی فینک و نمانکا هه‌له‌گیران تا کۆمه‌لیکی باشم کۆکردنه‌وه‌ ئه‌وجا رۆژیکی باوکم به‌ئامیتریکای تایه‌تی که‌ له‌ قامیش چیکرابوو گۆلوی لئ ده‌ره‌هه‌نان!

ئیستا ده‌زانم که‌ر ئه‌وه‌ ده‌مای سه‌ختی گۆره‌رانی ژبان نه‌بوایه‌، باوکم چۆن دلی ده‌هات کوره‌ ته‌مه‌ن یانزده‌ سالانه‌که‌ی که‌ردی به‌یانان له‌ خه‌وی قیتکاته‌وه‌ و به‌ته‌نیا ببنیترته‌ باغکی چۆلی ده‌ره‌وه‌ی شار بۆ گۆل چینی!

له‌شیعری شاعیراندا وشه‌ی (هه‌زار، چه‌ه‌چه‌ه‌، بولبول) به‌رده‌وام به‌ر چاو

ناوی گۆینده‌که‌وه‌ ده‌نوسرا تارژهن: (جه‌لیلی شاهان) به‌راستی (جه‌لیلی شاهان) تاری ده‌هه‌یه‌یه‌ گۆ! (موچه‌بای میرزاده) به‌ که‌مانه‌که‌ی ئاگری له‌لاندا ده‌کرده‌وه‌ غه‌زه‌لخوان و خۆشخوانیکی وه‌ک (خالقی)ش شیعره‌کاتی (وه‌فایی) و (نالی) و ئه‌وانی تری وه‌ک (مه‌ی) پنی نۆش ده‌کردین! من ئیستا ئه‌وه‌ مه‌ستییه‌ به‌ری نه‌داوم!

به‌هه‌رحال وه‌ک گوته‌ویانه‌: ئه‌م هه‌ویه‌ ئاو زۆر ده‌کیشی، ئاگری باس له‌وه‌موو که‌رستانه‌ بکری، که‌ شاعیران به‌کاریان بردوون، به‌لام تیرامانم له‌وه‌ شفه‌ شاعیرانه‌یه‌دا و کۆکره‌وه‌ی ئه‌م جۆره‌ زه‌خیره‌یه‌ کاریه‌ری زۆریان هه‌بوو له‌سه‌ر دروستبوونی هه‌ستی شاعیریته‌مدا!

ئیستا ئه‌م پین وایه‌ جگه‌ له‌ به‌هه‌رداری پاشخانی رۆشنییری، شاعیری لای خۆمان ده‌بن ئه‌م زه‌خیره‌یه‌شی له‌به‌ر ده‌ستدای!

بۆوه‌رامی به‌شی دووه‌می پرسیاره‌که‌شت ده‌لیم:- دواي ئه‌وه‌ی پۆلی سینه‌می ناوه‌ندیم ته‌واوکرد له‌ خانووی مامۆستاایانی هه‌ولیه‌ری وه‌رگیرام، له‌وی زیاترم خۆینده‌وه‌ و بوومه‌ عوبزه‌نیش، هه‌رچه‌نده‌ پینشتر هه‌ندی شیعرم نوسیبوون، به‌لام که‌ چومه‌ ئه‌وی شاعیریکی گوماو بووم.

سالی ١٩٦٩ له‌خانووی مامۆستاایاندا، که‌ دوا سالی خۆیندتم بوو گۆواریک به‌ناوی (تیشک) (ژماره‌یه‌کی له‌ ده‌رچوو، به‌ر له‌ده‌رچوینی گۆواره‌که‌ شه‌هید) نوری نانه‌که‌لی، که‌ له‌ هه‌لسورینه‌رانی گۆواره‌که‌بوو رووی لیتم گوتی:

لێت راه‌بینه‌م شتیکت پی بی بۆ گۆواره‌که‌مان تا له‌یادا بلاوی بکه‌ینه‌وه‌ منیش زۆر روو ته‌ک بووم پین وانه‌بوو ئه‌وه‌ شتانه‌ی من نووسیومن شیاوی بلاوکردنه‌وه‌ بن، به‌لام دواي ئه‌وه‌ی داوم لیکرا شیعریکم پینان، که‌ دوو سال پینشتر نووسیویوم، له‌ناوه‌راستیته‌وه‌ دوو دێریان لئ هه‌لبێژادیبوو، زۆر به‌ تیکه‌ل و پیکه‌لی بلاویان کردبووه‌ نیشه‌انی ئه‌وه‌ بوو وه‌ک بلنی تازه‌ به‌ ملیان داهات بوو، ده‌نا بلاویان نه‌ده‌کرده‌وه‌، به‌لام ئه‌وه‌ی جیگای سه‌رنجه‌ من ئه‌وه‌ شیعهرم فریته‌داوه، له‌ لاپه‌ره‌ (٥٤) ی کۆ شیعری (حاجیه‌کاتی ده‌شتی هاموون) دا له‌ ژیر سه‌ر دێری (هه‌ینی تازه‌) دا هه‌موویم بلاوکردته‌وه‌.

که‌ یه‌که‌م جاریش ناوی خۆم به‌سه‌ر رووپه‌ری گۆواره‌که‌وه‌ بیینی داچله‌کام و هه‌ناسه‌یه‌کی قوولم هه‌لکیشا وام ده‌زانای مامۆستاایان و شاگرده‌کان دیویانه‌ و ئیدی هه‌ر هه‌موویان ده‌مانسن، له‌سه‌ر شه‌قام وکۆلانه‌کانیشدا خه‌لکی په‌نجه‌یانم بۆ درێژ ده‌که‌ن و ده‌لین ئه‌وه‌تا شاعیره‌که‌!

Bi verikirina konsolxaneyā Tirkīye li Hewlêra Herêma Kurdistanê

Sînemxan Bedirxan: Çalakvaneke Kurd, keça Celadet Ali Bedirxan ê ku Kurdiya Latîni damezrand, hevjiņa Selah Saadallah ku ew jî xwedî yekemîna ferhenga Ingilîzî-Kurdiye û li sala 1998 belav bû. Sînemxan jî malbata Bedirxaniyên navdare ku li nav Kurdan de xwedî rêz û hurmeteke taybetin. Miqdat Midhat Bedirxan li dîroka Kurdan de damezrînerê yekemîna rojnemeyê Kurdî ye ku cara yekem li sala 1898 an li Qahîre hatibû belav kirin.

Li hevpeyivîneke li gel IKP de Sînemxan Bedirxan xemgîniya xwe li beramber rewşa zimanê Kurdî li Tirkîye û hinek têtîniyên xwe li ser guhertina rewşa siyasîya Tirkîye nîşan da.

IKP: Hûn rewşa Vekirina Kurd li Tirkîye çawa dinixînin?

S.B: Eve pêngaveke başe, pêwîst bû ev pêngav berfî demeke dirêj bihata avêtin. Kurd li Tirkîye bindest bû, zimanê wan qedexa bû û

bi Tirkên Çiyayî dihatin bi navkirin, hêvîdarim ev pêngav bidome û pêş bikeve.

IKP: Heta çî radeyê dê guhertinên desturiya Tirkîye li berjewendiya çanda Kurdî de be?

S.B: Eve dê alîkariya ziman û kultura Kurdî bike, ez hêvîdarim ku ev pêngav berdewam bike, ji ber ku gelek astengî li pêş de heye, gelek siyasetmedarên Tirk dijî vî pêvajoyê derdikvin, wekî ku hûn jî dizanin dewlet û hikûmeta tirkî beramber vî meseleyê de xwedî nêrîneke cûda ne û hêvîdarim Serok Wezîr li vî pêvajoyê de serketî bibe û Kurd li Tirkîye jî bigihîjin mafê xwe û bibin xwedî nasnameyek û li destûrê de mafê wan bête parastin.

IKP: Hun jî vî pêngava ku Vekirina Demokratîka Kurd li Tirkîye tî bi navkirin bawer dikin ku dê li berjewendiya Kurdan de be? Bi tabetî ku piştî girtina Partiya DTP?

S.B: DTP hate girtin, lê belê partiyeke din hebû. Em li gel Tirka fêrî vî listoka guhertinê bûne û ne tişteke nû ye. Dema partiyek tî girtin yekî din vedibe. Wekî ku min got eve ji aliyê Hikûmetê ve pêktê lê di rastiyê de dewlet roleke mezîni di vî desthilatîyê de dibîne.

IKP: Hikûmeta Tirkîye çawa dikare xwe jî vî pişgirîka generalên dijî guhertinê dikin rizgar bike? Wekî mînak guhertinê vekirina televizyona TRT6 Kurdî û guhertinê destûrî de?

S.B: Ev pişgirîk li Tirkîye heye, berfî demekî jî me dît yek jî kevneperestîrînam endam parlemenê nivîsî xwe jî karê Serokatiya Partiya xwe vekîşand. Ji aliyêke din ve jî pêşveçûn heye. Wekî mînak li Cizîra Botan bi navê Mîr Celadet Bedirxan navendeke nû hate vekirin û her wiha li Qoserê dê navendeke din bi navê Mîr Kamuran Bedirxan bête vekirin. Lê



Sînemxan Bedirxan

belê dîsa jî guman min li ser pêşketin û berdewamiya vî pêvajoyê heye. Pêngaveke başe ku navendên çandî û hunerî vebin, lê belê va herfî girîng eweye ku ev pêngava demokratîk berdewam bike. Li meha reşemîya (şubat) derbas bûyî leşkerên Tirk piştî çendîna salan jî Birca Belek derketin û li ser cîh warên dîrokî yê vî ser de verêrî lêkolîn tene kirin. Lê dîsa jî pîrsa eve gelo dê ev pêvajoyê çiqas berdewam bike.

Biborin ku ez vî yekê dibêjim, lê baweriya min bi Tirka nîne. Me li sedsala derbaasbûyî de ji desthilatdariya Tirkan gelek êş û azar kişand. Xwestin me asîmîle bikin û zimanê me qedexa kirin. Hêvîdarim wekî Kurdistanê Iraqê Kurdistanê Federal li Tirkîyê jî çêbibe, lê belê ez jî vî yekê ne piştrastim.

IKP: Ji aliyê bikaranîna zimanê Kurdî de, TRT6 Kurdî jî bo zimanê Kurdî çî tişteke baş dike?

S.B: Tiştên baş hene, wekî mînak çend pîtên Kurdî ku berê li Tirkîyê hatibûn qedexekirin, niha ew bi xwe bikartînin. Wekî pîta W yanî berê nedihîştin Wan bête nivîsîn diviya Van bihata nivîsîn. Hêvîdarim ev guhertin pêşbikevin û berdewam bibin.

IKP: Hun bawer dikin ku ev vekirin dê bihêle ku Kurd mafê xwe vî ziman wergirin? Ji ber ku heta niha bi zimanê Kurdî perwerde qedexeye?

S.B: Me bihiştîye ku gelek projeyên nû wekî vekirina beşa Kurdî li Zanîngeha Mêrdîn hate vekirin û her wiha li Stenbolê beşeke Kurdî hebû, lê belê ev proje ne jî aliyê hikûmetê vene, hêvîdarim zimanê Kurdî li gel zimanê Tirkî bi pêkve bibe zimanê perwerdeyê.

IKP: Piştî ewqas bûyeran, gelo dê pêwendîya Hikûmeta Herêma Kurdistanê li Tirkîyê çawa bimeşe?

S.B: Vekirina Konsolxaneyê Tirkîye li Hewlêr gelek başe, wekî ku dibînin û dibihîsin pêwendîya wan baş derbas dibe û vekirina vî Konsolxaneyê tirkîyê li Herêma Kurdistanê nasîna herêmekê li Iraqê bi navê Herêma Kurdistanê. Hêvîdarim ev pêngav ne propogandeyê hilbijartinê be û pêngavên wan dil bin.

Çavkanî: IKP (International Kurdish Press Magazine)

Ji Ingilîzî werger

بەرەو ساغکردنه‌وه‌ی دیوانی وه‌فایی

نأ: سه‌عید عه‌بدوڵلا

سه‌ر له‌ ئێساره‌ی رۆژی ٢٦/٥ به‌شی راگه‌باندنی ئەکادیمیای کوردی به‌ناوینیشانی به‌ره‌و ساغکردنه‌وه‌ی دیوانی وه‌فایی کۆریکی بۆ وه‌رگیرێ ناسراوی کورد (ناسر حیسامی) رێکخست.

له‌وه‌ کۆرده‌دا که‌ ژماره‌یه‌کی به‌رچاو له‌ شاره‌زاییانی بواری شیعری و نه‌ده‌بی کلاسیک و نووسه‌ران ناماددیویون حیسامی باسیکی به‌ ییزی له‌ به‌رێ شیعری وه‌فایی پێشکesh کرد و دواتریش ناماددیووان راو بۆچووینیان له‌ به‌رێ قسه‌کانی کۆریکه‌وه‌ خسته‌روو.

دیوانه‌ شێونێراوه‌کی وه‌فایی:

مامۆستا ناسری حیسامی گوتی: "له‌ ماوه‌ی چه‌ند سال له‌مه‌و پێشدا خه‌ریکی خویندنه‌وه‌ و لیکۆلینه‌وه‌ی بووم، وه‌ک دیاره‌ دیوانی وه‌فایی، که‌ تائینستا سی جار چاپ کراوه‌، به‌شێوه‌یه‌که‌ که‌ زۆر هه‌له‌ و که‌موکورتی تێدایه‌.

یه‌که‌م: مامۆستا گیوی موکریانی کردویه‌تی که‌ هه‌موو شیعره‌کانی وه‌فایی تێدا نییه‌.

دووه‌م: چاپی سیدیان له‌ مه‌هاباد سینییه‌م: مامۆستا محه‌مه‌د عه‌لی قه‌رده‌اغی ئاماده‌ی کردوه‌، که‌ له‌ چاو دوو چاپه‌که‌ی پێشوتر کاملتره‌، به‌شیک له‌و شیعراوه‌ی، که‌ له‌ چاپه‌کانی پێشوتر نین، ئه‌و چاپه‌ له‌خۆی گرتوون، هه‌له‌ته‌ ئه‌و چاپه‌ هه‌ندیک گه‌روگرقتی تاییه‌تییه‌، ئه‌وه‌یان به‌ برۆای من چاپه‌که‌ی مامۆستا قه‌رده‌اغی برۆا پیکراوترینیانه‌.

پێویسته‌ بلیتم که‌ من ئه‌مرۆکه‌ به‌ شێوه‌ی سه‌ره‌کی ره‌خنه‌ له‌ دیوانه‌که‌ی مامۆستا قه‌رده‌اغی ده‌گرم، ئه‌و که‌موکریانه‌ی که‌ له‌ دیوانه‌ هه‌ن ده‌یانخامه‌ به‌رچاو، پێویسته‌ بلیتم ئه‌گه‌رچی ئه‌و دیوانه‌ که‌موکوری زۆری تێدایه‌، ئه‌گه‌رچی دیمه‌نیکی ئالۆز و شێونێراو و لیل له‌ دیوانی وه‌فایی وه‌به‌رچاو ده‌خات، به‌لام ئه‌وه‌ هه‌چ له‌ بابه‌خی کاره‌که‌ی مامۆستا قه‌رده‌اغی که‌م ناکاته‌وه‌، هه‌ر له‌به‌ر زه‌حمه‌ته‌که‌ی ئه‌و ئیتمه‌ ئیستاد دیوانیکی وه‌فاییمان له‌به‌ر ده‌ستدایه‌ و به‌شی هه‌ره‌زۆری شیعره‌کانی وه‌فایی له‌به‌ر ده‌ستدایه‌، ده‌رفه‌تی ئه‌وه‌مان ده‌ست ده‌که‌وی له‌ هه‌له‌ و که‌موکرییه‌کانی بکۆلینه‌وه‌."

دوای ئه‌م پێشه‌کییه‌ مامۆستا ناسری حیسامی هاته‌ سه‌ره‌ده‌قی باسه‌که‌ و گوتی: "ده‌ستخه‌ته‌کان هه‌یچیان ئه‌و وه‌فایی خۆی نین و هه‌ر بۆیه‌ جیگای متمانته‌ی ته‌واو نین، له‌ هه‌موو نوسخه‌ له‌به‌ر گرتنه‌وه‌یه‌ک ئیسه‌کانی به‌هه‌له‌ نووسین و وشه‌که‌وتن هه‌یه‌، بێجگه‌ له‌وه‌ش نووسخه‌کان به‌ رێنوسی کۆن نووسراون.

چاپی گیوی موکریانی: گیوی وه‌ک خۆی له‌ لای مامۆستا هه‌ینێ ی شاعیر باسی کردوه‌، نوسخه‌ی نووسراوی له‌به‌ر ده‌ستدا نه‌بووه‌ و شیعره‌کانی له‌ زمان که‌سیکه‌وه‌ بیه‌ستوه‌، بێجگه‌ له‌وه‌دیش گیو قسه‌ی ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر بووه‌ گوایه‌ خۆی ده‌ستکاری شیعره‌کانی کردوه‌.

چاپی سیدیان: له‌ زۆر جیگا که‌ شیعره‌کانی وه‌فایی بۆ ساغ نه‌کراوه‌یه‌وه‌ سیدیان بۆ خۆی بۆشاییه‌کانی پرکردۆته‌وه‌ و ئه‌و کاره‌ی جیگای متمانته‌ نییه‌.

چاپی محه‌مه‌د عه‌لی قه‌رده‌اغی: له‌ چاپه‌که‌ی قه‌رده‌اغی هه‌له‌ی زۆری تیکه‌وتوه‌، که‌ به‌ پێی ئه‌وه‌ له‌هه‌لانه‌ی من له‌سه‌رییان راوه‌ستاوم زیاتر له‌ ٢٠٠ هه‌له‌ن، هه‌ول ده‌دم لێزه‌وه‌ چه‌ند نمونه‌یه‌ک به‌خامه‌ به‌رچاو:

له‌و چاپه‌ی قه‌رده‌اغی هاتوه‌:

فغان و گریه‌و دل از غم روی تو در زلفت ده‌ئێ بۆ گۆل ده‌نالی شو له‌ نیو بۆلبۆل له‌ سه‌حرا دا (له‌نیو بۆلبۆل له‌ سه‌حرا دا) مانا نابه‌خش، له‌ حایینکا وه‌هایه‌:

ده‌ئێ بۆ گۆل ده‌نالی نیوه‌شه‌و بۆلبۆل له‌ سه‌حرا دا نمونه‌یه‌کی دیکه‌:

له‌ چاپه‌که‌ی قه‌رده‌اغی هاتوه‌ درۆت فه‌رمووی جه‌زم بێ نایه‌لم، گه‌ راست ده‌ئێ سا ده‌ی فه‌ره‌نگی قه‌ومی ده‌ججان له‌ی مه‌سیحا، ده‌وری که‌عبه‌ی دا

که‌س به‌ یاری خۆی ناییت درۆت فه‌رمو، پاشان نایین درۆت فه‌رمو، له‌ حایینکا شیعره‌که‌ خۆی وه‌هایه‌: برۆت فه‌رمووی (خه‌تم بێ نایه‌لم) گه‌ راست ده‌ئێ سادای، فه‌ره‌نگی قه‌ومی ده‌ججال، ئه‌ی مه‌سیحا، ده‌وری که‌عبه‌ی دا

بۆیه‌ من پێم وایه‌ که‌ (برۆت) راسته‌ و (درۆت) هه‌له‌یه‌، چونکه‌ زۆرجار له‌ شیعری وه‌فاییدا برۆ به‌ قبیله‌ و که‌عبه‌ و میحراب باسی کراوه‌، بۆنمونه‌:

جیم له‌ نه‌برۆت داوه‌، من پابه‌ندی زولفم لیم گه‌رێ کافری عیشم به‌ قبیله‌ی خۆت موسولمانم مه‌که‌ گافی په‌وه‌ستی برۆت وایو به‌ قبیله‌ی خاص و عام که‌عبه‌ گه‌ر بۆخۆی بزانی پشتی میحرابی شکا هه‌روه‌ها له‌ شیعره‌که‌دا وه‌فایی (خه‌ت)ی هه‌م به‌ مانی خه‌تی بوخسار هه‌م به‌ مانی ده‌ستخه‌ت به‌کار هیناوه‌، بۆنمونه‌: زولفت له‌ پێ که‌وت و خه‌گ هات به‌ ته‌مای قه‌تلی دل ناخر به‌ ده‌ست خه‌گی خۆت گرتت به‌ کوشته‌ دا زولف و روخ و له‌ب عاریج و خه‌گ، ژایقه‌ به‌خشن وه‌ک زوهره‌ له‌ شو مه‌ی له‌ قه‌ده‌ه گۆل له‌ چه‌مه‌ندا من ده‌ئێم یاقوت و ریحان، خه‌گگی کامیان خۆشته‌ر؟ ئه‌و به‌ عیباری ئیشاره‌ی له‌ع‌لی خه‌ندانم ده‌کا له‌ شونینکی دیکه‌دا هاتوه‌:



له‌ شایێ داوه‌ گۆل مه‌سه‌ندشین بوو هاته‌ پشکووتن چه‌مه‌ن ته‌ختی زومه‌ررده‌، (گل) یاقووت نه‌فسه‌ری هینا شیعره‌که‌ خۆی وه‌هایه‌: که‌ شاه‌ی داوه‌گۆل مه‌سه‌ندشین بوو هاته‌ پشکووتن چه‌مه‌ن ته‌ختی زومه‌ررده‌، گۆل نه‌ یاقووت نه‌فسه‌ی هینا له‌و چاپه‌ی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: سه‌رم ناوی ئه‌گه‌ر نه‌یخه‌م به‌ سه‌ه‌تقی په‌رجه‌م و چاوت شیعریکی وه‌فایی به‌و هه‌موو جوانی و نازکییه‌وه‌ ناوای به‌سه‌ر هاتوه‌، که‌چی شیعره‌که‌ خۆی وه‌هایه‌: سه‌رم ناوی ئه‌گه‌ر نه‌یخه‌م به‌ سه‌ه‌تقی په‌رجه‌می چاوت

له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: زولف خه‌گاکاربوو چاوت برۆی داخست با بچین ماچ که‌ین ده‌ستی شای چین و ماچینت خۆی وه‌هایه‌: زولف خه‌گاکاربوو چاوت به‌ رووی داخست با بچین ماچ که‌ین ده‌ستی شای چین و ماچینت له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: ده‌میکی دل بلاوه‌ به‌و زولفه‌ پێ به‌ داوه‌ یاخودا برۆت کشایی غه‌ریبی دوور ولاتم شیعره‌که‌ خۆی وه‌هایه‌: ده‌میکی دل بلاوه‌ به‌و زولفه‌ پێ به‌ داوه‌ یاخودا به‌ رووت کشایی غه‌ریبی دوور ولاتم

له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: نیشانه‌ی قاتیلی نامه‌هره‌بانم قاهیره‌، یه‌عنێ: فه‌ره‌نگی خه‌گ و، زه‌نگی زولف و، هیندوو خال و، دل دارم له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: هه‌ر په‌گه‌م تارێکه‌ ناله‌ی دێ له‌ شه‌وقی روویی تو عه‌نده‌لییه‌م، موکریه‌م، خۆشخوان، گۆل رامشگه‌رم له‌ شیعره‌که‌ خۆی وه‌هایه‌: هه‌ر په‌گه‌م تارێکه‌ ناله‌ی دێ له‌ شه‌وقی روویی تو عه‌نده‌لییه‌م، موکریه‌م، خۆشخوان، گۆل رامشگه‌رم له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: نه‌ داغی جه‌رگی خۆم زانی، نه‌ مایه‌ی به‌رگی خۆینیم

شه‌هیدی ده‌شتی عیسم، لاله‌ره‌نگم من که‌رۆلام ده‌قی شیعره‌که‌ وه‌ها: له‌ داغی جه‌رگی خۆم زانی، به‌ مایه‌ی به‌رگی خۆینیم شه‌هیدی ده‌شتی عیشم، لاله‌ره‌نگم من که‌رۆلام ده‌قی شیعره‌که‌ وه‌هایه‌: له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: به‌ تیغی غه‌مه‌زت نه‌من و ته‌رکی رووی تو قه‌ت مه‌ئێ قوربان!

له‌گه‌ر قه‌یه‌م بکه‌ن هه‌ر بۆژپه‌رستم، هه‌ر به‌ یه‌ک حاتم ده‌قی شیعره‌که‌ وه‌هایه‌: به‌ تیغی غه‌مه‌زت نه‌من و ته‌رکی رووی تو؟ قه‌ت مه‌ئێ قوربان!

له‌گه‌ر قه‌یه‌م بکه‌ن هه‌ر بۆژپه‌رستم، هه‌ر به‌ یه‌ک حاتم ده‌قی شیعره‌که‌ وه‌هایه‌: به‌ باغم کوته‌: به‌ رهنگ و بۆت مه‌نازه‌ زه‌رد و سوور بووه‌

له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: نه‌تۆ سه‌رویکی رهنگینی، به‌ سه‌ر چاوان بێ شیرینی له‌به‌ر چاوم نه‌رۆی چاکه‌، حه‌یاتم، غاره‌تی دینم! له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: به‌ باغم کوته‌: به‌ رهنگ و بۆت مه‌نازه‌ زه‌رد و سوور بووه‌

له‌گه‌ر بارم هه‌موو سونبۆل بێ تابه‌ک زولفی نابینم ده‌قی شیعره‌که‌ وه‌هایه‌: به‌ باغم کوته‌: ((به‌ رهنگ و بۆت مه‌نازه‌)) زه‌رد و سوور بووه‌: نه‌گه‌ر بارم هه‌موو سونبۆل بێ تابه‌ک زولفی نابینم له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌:

ده‌میکه‌ هه‌ر له‌تۆی ناوری ده‌روون و ناوی چاوم دام له‌ دووری تو عه‌جبه‌م ماوم: نه‌ سووتاوم، نه‌ خه‌نکاوم

ده‌قی شیعره‌که‌ وه‌هایه‌:

ده‌میکه‌ هه‌ر له‌ نیو ناوری ده‌روون و ناوی چاوم دام له‌ دووری تو عه‌جبه‌م ماوم: نه‌ سووتاوم، نه‌ خه‌نکاوم له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: فه‌رمووی چ که‌سی که‌وته‌ به‌ر پێی که‌ (وه‌فایی)م قوربان چ بوو که‌ عومریکه‌ (که‌) لات بووم و له‌ لات بووم؟!

ده‌قی شیعره‌که‌ وه‌هایه‌: فه‌رمووی چ که‌سی که‌وته‌ به‌ر پێی که‌: وه‌فایی م قوربان چ بوو عومریکه‌ که‌له‌ لات بووم و له‌ لات بووم؟!

هه‌روه‌ها له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: چ خۆش رووی داوه‌هینا زولفی نه‌فشان کرد به‌ دلداریم: نیلاهی قه‌گ نه‌که‌ی رۆژ بێ شوه‌ی قه‌در و به‌راتی من ده‌قی شیعره‌که‌ وه‌هایه‌: چ خۆش رووی واوه‌هینا زولفی نه‌فشان کرد به‌ دلداریم

نیلاهی قه‌گ نه‌که‌ی رۆژ بێ شوه‌ی قه‌در و به‌راتی من دیسانه‌وه‌ له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: نه‌من که‌وتووم له‌به‌ر گریان ده‌ئێ: ده‌ستی من و دامان سه‌با گه‌ر بوویه‌ خوین دامانی یار، مه‌گری له‌ باتی من

ئه‌وه‌ی له‌سه‌ره‌وه‌ نووسراوه‌ ماناکه‌ی ئه‌وه‌یه‌: من له‌به‌ر گریان له‌ پێی که‌وتووم، که‌سیکی نایار ده‌لی ده‌ستی من و دامان (دامانی کی؟) ئه‌گه‌ر دامانی یار بوو به‌ خوین!! سه‌با تو له‌ جیاتی من مه‌گری، ئه‌وه‌ یه‌کیکه‌ له‌ جوانترین شیعره‌کانی وه‌فایی که‌ ناوای به‌سه‌ر هینراوه‌ شیعره‌که‌ له‌ هه‌موو مانایه‌ک داته‌کیندراوه‌، له‌ کاتینکا شیعره‌که‌ به‌م جۆره‌یه‌:

نه‌من که‌وتووم له‌به‌ر گریان ده‌ئێ! ده‌ستی من و دامان! سه‌بی گه‌ر بوویه‌ خوین، دامانی یار بگری له‌ باتی من!

هه‌ر له‌ کۆرکه‌دا مامۆستا ناسری حیسامی ئه‌م نمونه‌وه‌ و چه‌ندین نمونه‌ی دیکه‌ی هیناوه‌، که‌ هه‌موویان له‌ جوانی و نازکی و مانای شیعری وه‌فایی داته‌کینران، وێرای ئه‌وانه‌ش که‌ حیسامی باسیکردن، نمونه‌کانی دیکه‌ی هه‌ر به‌و جۆره‌ خسته‌ روو، ئه‌وه‌دیش باسکرد که‌ به‌نیازه‌ له‌ ناینده‌یکی نزیکا له‌ دوو به‌رگدا که‌ یه‌کیان خۆی دیوانی وه‌فاییه‌ و ئه‌وه‌ی تریان راستکراوه‌ی دیوانی وه‌فاییه‌ و چه‌ندین په‌راویزیشی له‌گه‌لدایه‌ چاپیان ده‌کات.

دوا به‌دوای ته‌واو بوونی قسه‌کانی هه‌روه‌ک خۆی باسیکرد ئه‌وه‌ی خۆیندویه‌تیبه‌وه‌ به‌شیکه‌ له‌وه‌ هه‌لانه‌ی، که‌ له‌ دیوانه‌که‌دا هاتوه‌، هه‌لبه‌ت ئه‌وه‌ش له‌ خۆرا نه‌هاتوه‌، چونکه‌ قه‌رده‌اغی خۆی ده‌لی: "بۆ نمونه‌ ئه‌گه‌ر له‌ شونینکا بنوسه‌ری (گل)، هه‌له‌ئه‌گر، گۆل، گل، گه‌ل، گل، کول، کول، کول، کولی، ئه‌وه‌نده‌ باره‌ی لێ بدۆزیته‌وه‌." ئه‌مه‌ش له‌ حالیکه‌دا که‌ مامۆستا قه‌رده‌اغی هه‌ر به‌ زمانی خۆی گوتیه‌تی: "فارسی باش نازانم و شاه‌زاییه‌کی ئه‌وتۆم له‌ ئه‌ده‌بی فارسی نییه‌." هه‌روه‌ها شاه‌زای شینوه‌وانی موکریانی وه‌فایی نییه‌! بێگومان ئه‌وه‌ش له‌ زۆرجار تووشی هه‌له‌ی کردوه‌ و سه‌رباری ئه‌وه‌ش قه‌رده‌اغی ده‌لی: "جێ جێ له‌به‌ر ته‌ربوون و له‌لۆیه‌ لیدراوی شلوی بووه‌ و باش ناخویندیته‌وه‌."

به‌ دهر له‌و کۆره‌ی که‌ له‌سه‌ره‌وه‌ به‌ دوور و درێژی ئامه‌زمان بۆکرد و چه‌ند لایه‌کیمان به‌ نمونه‌وه‌ خسته‌ به‌رچاوان، پیمان باشبوو که‌ خوینته‌رانی به‌رخان ئاشنا بکه‌ین به‌ ژینامه‌ی شاعیری نه‌ته‌وه‌ییمان وه‌فایی:

شاعیر ناوی خۆی عه‌بدوله‌رحیم کوری مه‌لاغه‌فوره‌ کوری مه‌لا نه‌سه‌رۆلایه‌، له‌ ناو خه‌لکی به‌ میرزا عه‌بدوله‌رحیم ناوبانی دره‌کروه‌ و نازناوی شیعری (وه‌فایی)ه‌.

وه‌فایی له‌ شاری سه‌با (مه‌هاباد) له‌ سالی ١٨٤٤ له‌ دایک بووه‌، خویندنی سه‌ره‌تایی و به‌رنامه‌ی حوچه‌ی مزگه‌وتی له‌ زانسته‌کانی ئایینی و ئیسلام و زمانی عه‌ره‌بی له‌ مه‌هاباد ته‌واو کردوه‌، هه‌ر له‌ویش مۆله‌تی مه‌لایه‌تی وه‌رگرتوه‌، به‌لان له‌ناو خه‌لکیدا به‌ مه‌لا نه‌ناسراوه‌، هه‌چ به‌لگه‌یه‌ک به‌ ده‌سته‌وه‌ نییه‌ مه‌لایه‌تی کردبێ، به‌لام قوتابخانه‌ی تاییه‌تی خۆی هه‌بووه‌ و وانه‌ی به‌ منداڵان گوتۆته‌وه‌ و پێی ژیاوه‌، شیخ عوبه‌یدولایی نه‌ه‌ری شیعری وه‌فایی به‌ له‌و بووه‌ و له‌و رێگه‌یه‌وه‌ ناسیویه‌تی و ماوه‌یه‌کی درێژی له‌گه‌له‌ی ژیاوه‌، شیعریشی بۆ خویندۆته‌وه‌. وه‌ک له‌ ژیاوی شاعیر ده‌ره‌ده‌که‌وی حه‌زی به‌ گه‌شتی حه‌ج بووه‌، له‌ دوا گه‌شتیدا بۆ سلیمانی سالی ١٩٠٠ ماوه‌یه‌ک له‌وێ ژیاوه‌ و له‌ سالی ١٩٠٢ حه‌جی سنییه‌می کردوه‌، هه‌روه‌ک ده‌شلین له‌ سالی ١٨٩٨ له‌گه‌ل شیخ سه‌عید حه‌فید چووته‌ ئه‌سته‌موول و له‌وێه‌ له‌گه‌لی رووی کردۆته‌ ولاتی حیجان. له‌ چۆلای عه‌ره‌به‌ستان له‌ سه‌رده‌می گه‌رانه‌وه‌ی وه‌فایی تووشی نه‌خۆشی (زه‌حیری) ده‌بی و له‌و دووره‌ ولاته‌ کۆچی دواي ده‌کات، له‌ سالی ١٩٠٢ دوور له‌ نیشتمان به‌ خاک ده‌سپێدریت، له‌وباره‌یه‌وه‌ پیره‌میردی شاعیر، که‌ یه‌کیکه‌ بووه‌ له‌ کاروانی حاجیانی شیخ سه‌عید ده‌لێت: (به‌ ده‌ستی خۆم له‌ بیابان وه‌فاییم ناشتوه‌)

نوڤیټ

(٣١)

گه‌ره‌ته‌گانی سه‌حور

کاروان عه‌بدوڵلا



دوای چاره‌گه‌ سه‌عاتیک (ک) وه‌ک چۆن به‌ته‌نیا هاتبوو، هه‌روا به‌ته‌نیش رۆیشت، بۆ ئاخیرین جار له‌به‌ر ده‌رگاکه‌، به‌رله‌وه‌ی دوا هه‌نگاوی چوونه‌ ده‌ره‌وه‌ به‌هوائ، ناوریکی پر له‌ خه‌نده‌ی دایه‌وه‌ و به‌په‌نجه‌ باریکه‌کانی خواحافیزی لیکردم، له‌ چاوه‌کانیدا خۆم بینی، هه‌ستم کرد له‌نیو باوه‌شی ئه‌ودام و منی له‌گه‌ل خۆیدا برد، ئه‌ویش له‌ ئامیزی مندا مایه‌وه‌ له‌گه‌ل خۆمدا برده‌ نیو هۆلی زیندانه‌که‌، هه‌ر به‌ریگاوه‌ زه‌رفه‌که‌م هه‌لپجری و نامه‌که‌ییم ده‌ره‌ینا، به‌شه‌وه‌قه‌وه‌ لیکه‌کرده‌وه‌، به‌دوای نووسینینکا گه‌رام، هه‌یچ نه‌بینی، ته‌نیا په‌پوله‌یه‌کی وشکیووی راسته‌قینه‌ نه‌بی، که‌ به‌ لیواری کاغه‌زه‌که‌وه‌ نووسینراوو، له‌ نه‌نیشیتشه‌وه‌ وینه‌ی په‌له‌ی مۆمیک کیشراوو. ئه‌وانامه‌یه‌ بۆنی زیندانی له‌ساتیکی وادا جوانترین دیاری و پر ماناترین په‌یام بوو، ئاخه‌ر منیک که‌ له‌ویدا ته‌نیا شاهیدی به‌روه‌مه‌رگ راپێچدانی خه‌لکانیک بووب و تۆزقالیگ باوه‌رم به‌ ئازادبوون نه‌ماي. له‌ پر که‌سیکی و سه‌ردانم بکاو کۆشیک هیواو خۆشه‌ویستی له‌گه‌ل خۆیدا بینی، چۆن خوینیکی گه‌ش و نوی به‌نیو له‌شه‌مدا ناگه‌رێ و ده‌رگایه‌ک له‌ ئومیدوه‌یا به‌روومدا ناگریته‌وه‌؟ به‌لام ئه‌وه‌ی بۆمن جیگه‌ی پرسیار و تێرامان بوو، ئه‌و ئه‌وین و سه‌ره‌زاییه‌ بوو، که‌ چۆن وا به‌کتوپری سه‌ریه‌له‌دا؟ من بۆ جاریکیش بیرم له‌و نه‌کردبۆه‌، ئه‌ی چی بوو وای لیکرد منی خۆش بوی؟ تازنه‌ له‌نامه‌که‌دا، من بیومه‌ ئه‌و مۆمه‌ی به‌رده‌وام ده‌سووتام و ده‌توامه‌وه‌، ئه‌ویش وه‌ک په‌پوله‌ به‌دوای نوری عیشقی مندا ده‌خولاوه‌، ئه‌ی خواجه‌ چۆن بتوانم ره‌گه‌ قوله‌کانی ئه‌وینی (تارا) له‌ ده‌رووندا هه‌لکیشم و شه‌تلی تازه‌ی خۆشه‌ویستی بروینم؟ تارا ئه‌گه‌رچی به‌ چه‌ند مانگیک به‌ر له‌وه‌ی بگرییم، بۆ دواجار شاخه‌کانی جیه‌نیش و ملی هه‌نده‌رانی گه‌ته به‌ر، به‌لام ئه‌و له‌ جودی مندا به‌رده‌وام ئاماده‌یی هه‌بوو، زۆریشم هه‌لندا، ئه‌و سه‌فه‌ره‌ په‌کجازه‌کیه‌ نه‌کا، که‌چی سوودی نه‌بوو، به‌رۆیشتی تارا، هه‌ستم ده‌کرد مانایه‌ک بۆ مانه‌وه‌م له‌ویدا نه‌ما بۆه‌، به‌لام هه‌یچ چاره‌ و مه‌فه‌ریکم نه‌بوو، ده‌بوایه‌ کێوه‌کان چۆل نه‌که‌ین و چاوه‌ریتی موعجیزه‌کانی ژیان بین، (تارا) له‌وینوینیدا منی به‌ته‌واوی بێ ئومید و سه‌رگه‌ردانی رۆحی کرد، به‌خه‌یال به‌دوایدا رامده‌کرد و ده‌چومه‌ ئه‌و ولاته‌ نه‌دیوه‌ی ئه‌وی لیبوو، تارا تا ئه‌و رۆژه‌ش که‌گیرام، هه‌یچ هه‌والیکم لێ نه‌بیه‌ست، راستیه‌یه‌که‌ی نه‌مه‌دزانی له‌کۆریه‌ی ئه‌و سه‌ره‌زمینه‌ گیرساوته‌وه‌، وه‌ک شه‌نبایه‌کی بۆن خۆش هاتوو رۆیشت، وه‌ک بانگی مژده‌ی هه‌والیکی چاوه‌ران نه‌کراوو، هه‌موو ئه‌و رۆژ و سالانه‌ی پیکه‌وه‌بووین، هه‌ر له‌خه‌ونیکی دووردریژ ده‌چوو، رۆیشته‌ له‌ناکاوه‌که‌ی (تارا) دروست له‌رفاندن و په‌لکیشکردنی ئه‌و زیندانیانه‌ی ده‌کرد، که‌ بۆ دواجار به‌ چاو خواحافیزان لیده‌کردن. ئه‌گه‌ر تارا له‌ په‌نای کێوه‌کان مابایه‌وه‌، سه‌فه‌ری زیندان هه‌رچه‌ندیش دووردریژبوایه‌، نه‌ده‌بووه‌ خه‌میکی گه‌وره‌، وه‌ک چۆن عه‌لیه‌زه‌زا، (دنیا)ی ده‌هتایه‌ نیو زیندان و په‌رژینیکی له‌ عیشق به‌ ده‌وری خۆیدا دروست ده‌کردو به‌ دوور له‌ چاوه‌بزیوه‌کانی پاسه‌وانانی زیندان، ئازاره‌کانی رۆژگاری به‌ خه‌یاله‌کانی عیشق راهه‌مالی، نیش له‌گه‌ل (تارا) ئاوا ده‌بووم، به‌لام سه‌فه‌ری ئه‌و، ته‌نیا یاده‌وه‌رییه‌کانی به‌بیر ده‌هینامه‌وه‌، خه‌یاله‌کانم ته‌نیا ئه‌و چرکه‌ ساتانه‌ بوون، که‌ له‌رابردوودا له‌گه‌ل تارا به‌سه‌رم بردیوون. عه‌لیه‌زه‌زا هه‌م رابردووی هه‌بوو، هه‌م داهاوتو، ئه‌وله‌سه‌فه‌ری جه‌ستو و رۆحدا له‌گه‌ل (دنیا) دانه‌برا بوو، بۆیه‌ ساته‌کانی دوورزیشی ده‌چینیوه‌.. (ک) بۆمن له‌ساته‌وه‌ختیکی وادا، ئه‌گه‌رچی هه‌یچ رابردوویه‌کیشم له‌گه‌لیدا نه‌بوو، که‌چی ئیستاو داهاوتوی بۆخۆی زه‌وتکرد! بزه‌ پر مه‌حه‌به‌ت و چاوه‌ په‌پوله‌ ئاساکانی، به‌رده‌وامی ئه‌و ئه‌وینه‌ بوو، که‌ له‌تاراوه‌ ده‌ستی پیکرد. ئه‌و به‌دم پێی ئه‌وتم (خۆشم ده‌ویییت) به‌لام به‌جه‌سته‌، له‌وه‌ش زیاتری وت. (ئه‌و) ئه‌گه‌ر زۆر بیر له‌من نه‌کردبیته‌وه‌، ئه‌و مۆمه‌ی نه‌ده‌خسته‌ سه‌ر کاغه‌زو، ئه‌و په‌پوله‌یه‌ی له‌نیو نامه‌که‌ گیر نه‌ده‌کرد، ئه‌ی خۆدایه‌ ئه‌وه‌ چۆن بوو روویدا؟ سه‌ردانه‌ له‌ناکاوه‌که‌ی ئه‌و، له‌ژوانیکی عیشق ده‌چوو، که‌زه‌مه‌نیکی زۆری پێچووای و به‌رنامه‌ی بۆ دنارابیته‌وه‌.. هاتنی ئه‌و ته‌نیا یه‌ک مانی هه‌بوو و به‌س ئه‌ویش گه‌رانیک بوو، به‌ دوای عیشتیکی مسۆگه‌ر..

ئه‌و نامه‌یه‌ له‌و ته‌نیا یه‌که‌ بکۆژدا، پری کردم له‌ بیرکردنه‌وه‌ خه‌یال، پری کردم له‌ تروسکایی ئه‌وینیک، که‌ بێئۆره‌ی و ترس و دوودلی له‌ روخسارمدا نه‌ده‌هینشت، ئیدی هه‌ستم به‌و زه‌مه‌نه‌ی جاران نه‌ده‌کرد، که‌ به‌رده‌وام ئازاری ده‌دام و بیوه به‌شیک له‌ هه‌موو بیرکردنه‌وه‌کانم. ئه‌وکاته‌ش که‌ بۆ دوايین جار بردمیان بۆ ژووری لیکۆلینه‌وه‌ و پێیان وتم:

- ئه‌گه‌ر ئیعتراف بکه‌ی، ئیستا ئازادته‌ ده‌که‌ین. منیش وه‌ک ئه‌وه‌ی زیندان به‌ وینسته‌یه‌کی کاتبی بزاتم و ئازادبوونیش کاریکی مه‌حال بێ، له‌سه‌رخۆ بزیه‌کم کردو وتم:

- تازنه‌ من لێزه‌ راهاتووم. لیکۆله‌روه‌، به‌خه‌زایی و هه‌لچوونه‌وه‌ وتی:

- ئه‌گه‌ر (١٠) سال حوکم بدریئ؟

یه‌کراست وتم: - بۆ، خۆم هه‌یچ تاوانیکم نه‌کردوه‌؟! لیکۆله‌روه‌ وه‌ک ئه‌وه‌ی کورسییه‌که‌ی ژیری، ئازاری بدا، ده‌مده‌ست هه‌لسایه‌وه‌و به‌سه‌رما نه‌راندی: خۆت ده‌بینیته‌وه‌!

بۆیه‌ من پێم وایه‌ که‌ (برۆت) راسته‌ و (درۆت) هه‌له‌یه‌، چونکه‌ زۆرجار له‌ شیعری وه‌فاییدا برۆ به‌ قبیله‌ و که‌عبه‌ و میحراب باسی کراوه‌، بۆنمونه‌:

جیم له‌ نه‌برۆت داوه‌، من پابه‌ندی زولفم لیم گه‌رێ کافری عیشم به‌ قبیله‌ی خۆت موسولمانم مه‌که‌ گافی په‌وه‌ستی برۆت وایو به‌ قبیله‌ی خاص و عام که‌عبه‌ گه‌ر بۆخۆی بزانی پشتی میحرابی شکا هه‌روه‌ها له‌ شیعره‌که‌دا وه‌فایی (خه‌ت)ی هه‌م به‌ مانی خه‌تی بوخسار هه‌م به‌ مانی ده‌ستخه‌ت به‌کار هیناوه‌، بۆنمونه‌: زولفت له‌ پێ که‌وت و خه‌گ هات به‌ ته‌مای قه‌تلی دل ناخر به‌ ده‌ست خه‌گی خۆت گرتت به‌ کوشته‌ دا زولف و روخ و له‌ب عاریج و خه‌گ، ژایقه‌ به‌خشن وه‌ک زوهره‌ له‌ شو مه‌ی له‌ قه‌ده‌ه گۆل له‌ چه‌مه‌ندا من ده‌ئێم یاقوت و ریحان، خه‌گگی کامیان خۆشته‌ر؟ ئه‌و به‌ عیباری ئیشاره‌ی له‌ع‌لی خه‌ندانم ده‌کا له‌ شونینکی دیکه‌دا هاتوه‌:

ده‌میکه‌ هه‌ر له‌تۆی ناوری ده‌روون و ناوی چاوم دام له‌ دووری تو عه‌جبه‌م ماوم: نه‌ سووتاوم، نه‌ خه‌نکاوم

له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: نه‌تۆ سه‌رویکی رهنگینی، به‌ سه‌ر چاوان بێ شیرینی له‌به‌ر چاوم نه‌رۆی چاکه‌، حه‌یاتم، غاره‌تی دینم! له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: به‌ باغم کوته‌: به‌ رهنگ و بۆت مه‌نازه‌ زه‌رد و سوور بووه‌

له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: نه‌تۆ سه‌رویکی رهنگینی، به‌ سه‌ر چاوان بێ شیرینی له‌به‌ر چاوم نه‌رۆی چاکه‌، حه‌یاتم، غاره‌تی دینم! له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌: به‌ باغم کوته‌: به‌ رهنگ و بۆت مه‌نازه‌ زه‌رد و سوور بووه‌

له‌گه‌ر بارم هه‌موو سونبۆل بێ تابه‌ک زولفی نابینم ده‌قی شیعره‌که‌ وه‌هایه‌: به‌ باغم کوته‌: ((به‌ رهنگ و بۆت مه‌نازه‌)) زه‌رد و سوور بووه‌: نه‌گه‌ر بارم هه‌موو سونبۆل بێ تابه‌ک زولفی نابینم له‌ چاپی قه‌رده‌اغی هاتوه‌:

ده‌میکه‌ هه‌ر له‌تۆی ناوری ده‌روون و ناوی چاوم دام له‌ دووری تو عه‌جبه‌م ماوم: نه‌ سووتاوم، نه‌ خه‌نکاوم

شوههنگی لالو

لالو لالو لالو لالو

عبدالوهاب شیخانی



- پوووخه له: پوخه: بئ نمود
 کړیځی حه مه قاوه چی پوووخه له دم و چاو کرووزاوی... خاک
 - ۲۰۰ ل
 - نه فنهش: که پوو کورت بوو
 که ریم نه فنهش.
 - خه وه: زور خه ولپهاتوه. عه بده خه وه
 - په رۆ:
 عه ولا په رۆ.
 - قبت مه رۆ: عه ولا قبت مه رۆ.
 - سمیل: سمیلی که وره بوو
 سه عید سمیل.
 گوده ی: که ریمی گوده ی- میژوو- ۲- ۱۴۳ ل.
 - جدهو: بریندار بوونی پشتی که ره هه ی بوونه ی بوو له چوار پین
 یان بهخته که ریکی شان جدهو خه لکه که هه ره نه ودم "جدهو" یان به
 دواخت.
 عوسمان جدهو جگه له ناو هینانی به ره جووتی خزی غه واره- ۲۱ ل.
 - گروی: گروی: که ره
 مه جید گروی... ئاوان- ۱۶۸ ل.
 - چاویان: عه له چاویان - غه واره- ۱۰۸ ل.
 سینگ گوله: خدر سینگ گوله.
 - تهنگاو: عومه تهنگاو.
 - هییشک: ره زیل: قرچوک. خدره هییشک.
 پیس: حوسینه پیس.
 - کدوله: خدر کدوله.
 - قوندیل: به ژن کورت
 مه لا عه بدوللایه کی دیکه ش "قوندیل" یان پین دهگوت... نامیز- ۳۸ ل.
 - ناتوره ی پیچه وانه: زور ناتوره له هه ندی که سه وه نراون ریک
 پیچه وانه ی ناتوره ی که، که بژی دانراوه، نه مه ش جوړیکه له
 قه لسه فه ی کومه له وهک:
 ۱- شهنگه س: لاه به عه زیزیان دهگوت که سیکی خیلی روخسار
 خوریکای هه تابلی ناشیرین بوو.
 ۲- حه مه سی: نه و کابرایه هه تابلی رهش بووه وهک باینجان- سایه
 ۹۰ ل.
 ۳- حه مه جوان ده لئین ناشیرین بووه- سایه- ۹۰ ل.
 ۴- نه حه ده چورچه وهک ده گیز نه وه ده لئین زور "قه ره" قه له بووه...
 سایه- ۹۰ ل.
 ۵- عه بدولر حمان شپته: هه تابلی عاقل بووه- سایه ۹۰ ل.
 ناتوره بی ناو
 هه ندی ناتوره هه یه ناوی له گه ل ناهیند ری به تنها به کار دهه یتر
 جا بژ به نامه بیت یان بژ کومه له که سیکی یان بژ تنها که سیکی
 به کار دهه یتر.
 ۱- شان به گوه: ناتوره بوو بژ به نامه یکه.
 ۲- خه نجه به گوه: ناتوره ی بژ به نامه یکه.
 ۳- مستوریب: چاوه ش: زور وهر.
 ۴- جل خوار: تورک خواکانی پین ناو نه ترا، وشه یه کی گالته و تانوت
 بوو له لایه ن کورده نیشتمانی پوره کانه وه بژ یان.
 ۵- جاش: جاشک: خوروش به بیگانه دژی میلله تی خزی.
 ۶- چه لاهو خور: به گزیرو خولامی ماله ناغاو دهوله مندانه دهگوترا.
 ۷- مه سینه هه لگر: مه رای که ره.
 ۸- سه ره خوره: یه یک دوو زاویان مردن ناویان لی نان مالی
 سه ره خوره ی.
 ۹- فس فس پاله وان: نازای به زارو به کرده وه زور ترسنوک.
 ۱۰- سمیل گیسکی قومانخانه ی: سمیلیکی گوره ی هه بوو، بویه
 وایان پین دهگوت.
 ۱۱- کلاوچی... ده پانزده له و رۆژه کلاوچی له گه ل ده پانزده ی
 جیگه ی سه یه عه ولایان گرتوه- غه واره- ۸۲ ل.
 ۱۲- په له فیره: کابرایه کی چارشانه و بی ئیش هه بوو له ناو بازار
 راده وستا په له فیره یان پین دهگوت- ۲- ۲۱۸ ل.
 ۱۳- براکانی لی که وخته توپ و ته شهر، ناوونیکه یه کی زوریان
 دواخت... ۱۰۸ ل.
 ۱۴- قه لپه: له و ته دنیا دنیا په کوری که س بووه له بهر به کاری و
 مزیری و شه یانی نه و ناو ناتوره یان دزیوه ی به واکه و ت "قه لپه"
 ها غه واره- ۲۲ ل.
 قه لپه خزی هاویشته نامیزی باوکی غه واره- ۴۵ ل.
 ۱۵- حاجی ده پانزده: ناحه قی خه لکه که نیبه، که حاجی "ده پانزده"
 یان ناوی ناو- غه واره- ۸۱ ل.
 ۱۶- داره شکه: وهک ناتوره یه یک به کوره جیبه کان دهگوترا.
 ۱۷- دیزه: مرۆقی به کار- دیزه، دیزه که، ئانه وه دنگی قه سپ فروش
 دیت- غه واره- ۱۷۵ ل.
 ۱۸- هه یته: بی حه یای بی شهرم
 زور له سه رو قسه زان و له و بوو، بی شهرم و پیاوانه بوو، کلاوی
 له مهق درابو: ناحه قی بیدتیوا یه له سه ره باوکی خزی یازینه دادا،
 بویه "هه یته" به واکه و ت، "نامه هه یته" رۆژیک له گه ل میزده که ی
 ده چپته هه ولیر- غه واره- ۱۶۴ ل.
 ۱۹- ته ره ماش: دهنگه بللی: من کوری حاجی ته ره ماشیمه- غه واره-
 ۱۱۲ ل.
 ۲۰- ماوه یه یک باس هه رباسی حه مه دوک بوو، چ ماله یاره ی دا
 نه لئین و چ ناووناتوریک ما لئین نه نئین، حه مه دوک، حه مه د یه یک لا-
 حه مه دوک- ۲- ۳۳ ل حه مه ده چگنی بسته بالا- حه مه دوک- ۲- ۳۴ ل.
 ۲۱- پلینگ کورژ: کاتی خزی پشله ی کوشتبوو له شهرمان ده یان
 گوت مالی پلینگ کورژی.
 ۲۲- نه و که سه ی له ژنی بترسی به ناوی ژنه که یه وه بانگ ده کوریت.
 خه چی.
 ۲۳- لباد: لبادی له ناو مه ره که ی بووه زوری جو یوه له ناو دهعه و تدا
 وای زانیوه گورشته ناویان لینا، ک- لباد.
 ۲۴- سه خور: شهوی سه یان خوار دبوو وایان زانیوه که متیاره
 ناویان لینا "مالی سه خوری".
 ۲۵- ریوی خور: به زوری ریویان ده خوارد، ناویان نان "مالی
 ریوی خوری".
 ۲۶- گوله: پیاوی به ژن کورتی بی نمودی زور لاوزی ژنی
 جوان بیت ده لئین گوله "له کئیوی تاتی نه لا به لگو بوم به چی بیلی نه م
 دوو لیوه قه پتانه پیم دادا به م ده سماله که ره گوله پرس ی کیه رامزینه
 بلئ منداله حه سن زیره ک.
 نه حه ده گوله... خاک ۲- ۱۷۵ ل.

خویندهوی لاپه رکان... له و رۆژو شه وانه ی له بیرم ناچنه وه

حاجی مه مو: د. ئیحسان فوناد، د. مارف خه زنه دارو د. عیزه ددین مسته فا، پارهیان له و قوتابییانه وه رنه ده گرت، که هه ژار بوون



حاجی مه مو

هاوړی حه مه قه راخی وهک
 بهر پرس ی سه ره کی ژور دوگا،
 سه ره پر شتی کز بوونه وه که ی
 کرد و ریتما یی سه ره تابه کیانی
 بژ باسکردین و بژ شه وه که ی
 دوا ی نه وه ی پخه ی نوو ستمان
 وه رگرت و جیگامان له سه ربانی
 نه و قوتابخانه یه خژشکرد و
 له پاش ناخوار دنیکی به کومه ل،
 له سه ربانه که پالکوه تین، که
 ده بوو به یانی له پیش گزنگی
 خوره تاو رایی و له گوره پانی
 قوتابخانه که گردینه وه بژ
 خویندنی سه رووی به یانی و
 گوته ی رۆژ و دابه شکردنمان
 به سه ره چندان مه فرزه ی ده
 یازده قوتابی. به یانی له دوا ی نه و
 کارانه وه، هه ریه که مان سه رو
 نانی که رمی به یانیمان وه رگرت
 له گه ل پیخوریکی ئاسایی و
 کوپیک جای، نه و جا به رابه ی
 یه کیکی شاره ز، هه ر گرو په ی
 ملی ریچکه ی نه و گوندانه ی کرت،
 که ده بوو به سه ربان بکه ی نه وه.
 یه کی که له شته خژشه کیانی نه و
 جالاکیی، نه وه بوو که به یانیمان
 وهک میرو له به دوا ی یه کتریه وه
 ریچکه مان ده بست و به دم
 سه روود گوته وه ریگامان ده ربی،
 بژ که رانه وه هه ره به هه مان
 ریوره سم بوو. هه روها له وهش
 خژشتر نه وه بوو هه موومان
 به یه کیکی کوردانه ی کم وینه ی
 نه م رۆژگاره، که ده گیشتی نه
 هه ر گوندیک، به تابه یه وهرزی
 دروینه و خه رمان کوتان بوو،
 که له و ناوچه یه جۆخین کوتان
 به جهنم و گیزه ی و لاخان
 بوو. ده قمان به وه کرتیوو،
 کامه وه ریزیر و خیزان هه ژار
 و رووتله و بیکه س بوونایه،
 یه که مجار زباره مان بژ نه و ده کرد
 و زورچاران، به یه یک رۆژ کاری
 چنده هه فته یه کمان له کوله کرده وه
 و نیوهر یه که ش به نان و دویکه
 یاخود نان و سه رکه پیوازیکی
 شوکرانه مان ده کرد و له گه رمه ی
 کارکردنی به رده وای بهر هه تاو،
 دریخی نه وه شمان نه ده کرد، که
 له گه ل نه و جووتیاری که سه کیانی
 خیزانه که، بکه وینه باسوخواسی
 ژبان و گوزهران و خه باتی
 ره وای نه ته وه که مان، که ده توانم
 بلیم بای ده یان کولکه کادیری
 نه خوینده وار سه وودمان به و
 خیزانه ده گه یاند له رووی
 به رچا ورۆشنی و روونکردنه وه ی
 مه سه له گرنگه کیانی رۆژگار.
 به جوړیک له گه ل خه لک تیکه ل
 بووین، که هه م ئیبه خومان
 به که سه وکاری نه وان ده زانی،
 هه م نه وانیش ئیبه یان به کور
 ریخسستن، دلمان دایه وه و

و برای خویمان ده خوینده وه.
 له گه رمه ی رۆژانی ژور دوگا، که
 شه وانه تادرهنگانی به سیمیناری
 رۆشنبیری هه مه جوړو چالاکی
 هه ونه ی و به زم و ره زمی
 هه لپه رکی و گورانی گوتنه وه
 و رۆژی هه یانیمان به پشوو
 و خژ شوشتن و جلوبه رگ
 خاوینکردنه وه به سه رده ربرد.
 داخه که م له دووم هه ینی که
 زور به مان چوو بووینه سه ر ناوی
 رووباری باسه ره، که نزیک به
 هه شه زین بوو، پاش نیوهر یه کی
 درهنگ کاروباری خومان جیبه چی
 کرد و بژ ژور دوگا که راپنه وه.
 ئیواره که ی که وهک رۆژانی
 ئاسایی مه ستاری ناوگان کرا،
 یه کیکمان به ناوی حه مه ده مین
 دیار نه بوو، که هه ر له گرو په که ی
 ئیبه بوو و له کاتی خژشوشتنیش
 زور له من نزیک بوو، به لام
 دوا یی نه مدینه وه، تومز بژ
 مه لکردن روورکه و تیبو وه وه و
 که وتبووه قولایی رووباره که وه،
 که ناوه که ی زور تیژر بوو.
 بژ شه وه که ی ته رمه که ی له بئی
 گویمکی قبول دوزرایه وه و
 کۆستیکی ناخۆش بوو. به دوا ی
 چنده رۆژیکه دیکه به نده ش
 تووشی مه لاریا بووم و زور
 به خرابی دهر شامه وه و به په له
 بژ که رکوکیان بر دم و دوا ی
 پشکینی پزیشک و دهر مان
 وه رگرتن، پزیشکه که نامۆژگاری
 کردم، که ده بئ له مال به سه یه وه و
 زور ها توچۆی به ره هه تاو نه کم و
 تیکه لی ناو خه لک نه م. نه وه بوو
 به ناچار ی که رامه وه هه ولیر و
 به دوا ی دوو هه فته چاکبوومه وه
 و سه ریمکرد، ژور دوگاش له ته واو
 بوونایه.
 له سالی دوومه ی کولچیدا، واته
 ۱۹۷۱ بوو، ئیبه ی نه ندای پارتی
 م. س له کز بوونه وه یه کی
 فراوان له باره گای لقی پینچی
 پارتی له گه رمه ی نه و نه واس،
 به یه کجاره کی تیکه ل به
 ریخسستننه کیانی پارتی له به غداد
 بوینه وه. نه و سه رشانه ی به نده
 یادی به خیزر کامل که ریمی
 که رکوکی بژ دانرابوو، ناوی
 که مال عه بدوللا بوو، که خه لکی
 شاری ده وک بوو، مرۆقیکی
 هچگار ره وشت به رز و کوره
 هه ژاریکی وهک خومان بوو، هه ر
 له یه که کم کز بوونه وه، خزی به
 شه رمه زار زانی، که نه و کراوه ته
 بهر پرس ی ئیبه، له کاتیکدا چنده
 مانگیکی بوو، ها تیبوه ریزی
 ریخسستننه کیانی پارتیه وه و ئیبه ش
 له و کۆنترو به ئاگاتر له کاروباری
 ریخسستن، دلمان دایه وه و

به روحی ریازیمان وه رگرتیوو.
 هه تا کامل له گه ل ئیبه بوو (که به
 دوا ی چنده مانگیکه وه له کولچی
 پزلیسی وه رگیرا و به شی کوردی
 به جیبه یشت، هه قال که مال هه مو
 هه فته یه که ده هات و ده گوت،
 کامل که ریم که ی کز بوونه وه ک
 بکه ین؟ ئیتر کامل له و ترسه چوو
 بژ کولچی نه فسهری پزلیس و
 له گزیریکی ناوه که ی رزگاری
 بوو. به دوا ی نه وه به نده بژ لای
 هه قالیکه دیکه به ناوی روه توللا
 که ریم گواسترامه وه وه هه تا وه کو
 سه ره تای سالی چوارم، به لام
 نیوانم له گه ل که مال و تیکرای
 برادره بادینیبه کان هه ر خۆش
 بوو.. هه رگیز له بیرم ناچیتوه،
 یادی به خیزر مامۆستا عه لانه دین
 سجادی که وانه ی میژووی
 نه ده بی کوردی پیده گو تینه وه،
 تازه کتیبه که ی (میژووی
 نه ده بی کوردی) سه ره له نوی
 به چاپیکه یاندیوو وه و هه قال
 که مالیش که زور به له نگانز
 بوو. خوم که نه و کتیبانه م به
 قوتابیبه کان فرۆشته وه که ده بوو
 هه مو قوتابیبه که به ناچار ی
 بیکرت، من له لای خومه وه پارم
 له که مال وه رنه گرت، که نه و
 ده مه ۷۵۰ فلووس بوو. چونکه
 که مال کوتی نه و نه و کتیبه م
 که ره ک نیبه و له کتیبخانه قه رزی
 ده کم بژ خویندنه وه ی، زور
 چاکم له بیره هه مو جاریک، که
 مامۆستاکان، کتیبه کیانی خویمان
 به ئیبه ده فرۆشته وه، به تابه ت
 دکتر ئیحسان فوناد یادی به خیزر
 له گه ل دکتر مارف خه زنه دار
 و دکتر عیزه ددین مسته فا،
 هه میشه پارهیان له و قوتابیبه
 وه رنه ده گرت، که هه ژار بوون.
 که چی نه و رۆژه که پارهی
 بیست و چوار کتیبم دایه وه
 ده ست سجادی و پیم گوت،
 دانه یه کیشمان داوه ته قوتابیبه کی
 هه ژار و پارهمان لیوهر نه گرتوه،
 په نچه ی نارازیبوونی هینا و بر دو
 گووتی.. نابی ده بی پاره که ی
 نه ویش بژمیزن. منیش نه مه یناو
 مه مبرد له گه ل پیدانی نه و ۷۵۰
 فلووس له گه ر فانی خوم وگوتم..
 مامۆستا نه که ره نه و ۲۵ کتیبه ت
 له بازار ی هه رکو ییه که بژ
 بفروشرایه، دوو ۷۵۰ فلووسی
 زیاتریان لیتده گزرایه وه. که چی
 ده سستی ریز کرد و نه و ۷۵۰
 فلووسه شی خسته گیر فانی که واو
 سه لته که یه وه. به لام که مال له
 شوینی خویزه زور سه رگران
 بوو، به زور کتیبه که ی وه رگرت.

دوست نه کریت چۆن به لینی
 به دوو ساید کردنی ریگی نیوان
 هه ولیر و کویه یان پی به ناکام
 دهگات !!
 له مانه ش سه یرو سه مه ره تر
 نامیزیکی تیشکی سه رده میانه بژ
 نه خۆشخانه ی نه م شاره دابین
 کراوه، که تنها له چه ند ولایتیک
 هه یه، که چی له به رنه بوونی
 شوین له ده ره وه ی نه خۆشخانه
 شوینیکیان بژ دروست کردوه،
 که بۆته مایه ی کالته ی جه ماوهر.
 نه م پرۆژانه ی که باسه مانکردن
 هه ر هه مو یان له دوا ی حه وت
 شته سه یره که ی دنیا نه ژمار
 ده کرتین !!
 ئوبالی خرابی نه م پرۆژانه
 ده گه ریته وه بژ که مه تر خه می و
 هه ست نه کردنی لیبرسراوانی
 نه م شاره به لیبرسینه وه.
 بویه تا زوو پیو یسته
 لیبرسراوانی بالای حزبی
 و حکومی داخواریبه کیانی
 نه م شاره جیبه جیبه کن و
 به لیتنه کانیا نه پیننه دی، که له کاتی
 بانگه سه کردنی هه لیزاردن
 له (۲۰۱۰/۷/۲۵) دابوو یان
 به جه ماوهر، نه گه رنا رۆژان
 رۆژی له دوا یه، جاریکی دیکه
 له اها توو توپ ده که ویته وه
 ناو یاریگای جه ماوهر، نه وکات
 وه لامیان ده بیت چی بیت !!

که می خزمه تگوزاری شاره که ی سه روک گو ماری بیزار کردوه !!

کازم عومه ر ده باغ

شاری کویه یه کیکه له م شاره
 شه هیدیه روه رانه ی کوردستان
 هه میشه له ریزی پینشه وه ی
 خه بات و تیکۆشان بووه دژ به
 سیاسه ته چه ته کیانی رۆژمه یه ک
 له دوا ی یه که کیانی عیراق، هه ربویه
 له سه ره نه خشی نه م شاره
 گلۆبی سه وریان داگیرساندو
 به شوینیکی مه تر سیداریان
 زانیوه.
 له گه ل هه مو نه م قوربانی و
 نه هه م تیه انه ی، که رووبه رووی
 نه م شوینه بۆته وه تائینستا
 خزمه تگوزاری پیو یسته پینشکه ش
 به م شاره نه کراوه، که له ئاست
 قوربانیبه کانیایدیت.
 نه وه ی کراوه زور به ی به سه قه تی
 له لایه ن ده ستی نا هه مین و دور
 له هه سکردن به لیبرسراویه تی

نه انجامدراوه، بژ سه لماندنی
 راستیبه کان هه ر میوانیک، که
 به م شاره گوزهر دهگات نه وان
 زیاتر په رۆشی خویمان ده رده خن
 له خه لکی نه م شاره، هه ست
 به مه غدوریته ی نه م شاره ده کن
 له رووی که می خزمه تگوزاری.
 رۆژانه له سه ره لاپه ره ی
 رۆژنامه کان که مه تر خه می
 لیبرسراوان بلاو ده کرتیه وه
 له ئاست نه م شاره، که چی نه زور
 نه کم وهک نه وه ی نه م شاره
 هیچ نه کربدیت لیبرسراوان بی
 دهنگیان هه لیزاردوه !!!
 نه گه رنا بژچی ناپرسن
 له داخواریبه کیانی نه م شاره؟
 نه مه ی سه یرو سه مه ره یه له م
 شاره چنده پرۆژه یه که به سه قه تی
 کراوه، سه رجه میان رووبه رووی
 دارمان و ویران بوونه ته وه،



حهوتهمین فیستیڤالی به درخان له واشنتون

له کوردستانه وه بو ئه مریکا

FROM KURDISTAN TO AMERICA

BEDIRXAN'S 7TH FESTIVAL IN WASHINGTON, D.C.

JUNE 29, 2010 12-7PM
JUNE 30, 2010 1-9PM

ESTABLISHING
CULTURAL BRIDGES
BETWEEN KURDS &
AMERICANS

HOUSE OF SWEDEN
2900 K STREET NW
WASHINGTON, DC 20007
(202) 536-1500
HOUSEOFSWEDEN.COM/EN

دروستکردنی

پردی

رووناکبیری

له نیوان

کورد و

ئه مریکیه کان

۲۰۱۰/۶/۳۰-۲۹

شوین: مائی سویدی

۲۹۰۰ ک، شه قامی NW

واشتون D.C ویلایه ته به گرتوووه کانی ئه مریکا

به درخان یه کهم ههفته نامه ی ئه هلی ئازاده، دواي راپه رین ژماره سفری له ۲۰۰۰/۱۰/۲۲ له سلیمانی ده رچوووه هه مو و ۸ و ۲۲ ی مانگیگ ده زگای چاپ و بلاوکرده وه ی به درخان له باشووری کوردستان ده ریده کات

ناونیشان:

کوردستان، هه ولیسر، شه قامی نارس، باله خانه ی سه ردار ی

نۆر مال: ۰۶۷۹ ۶۶ ۲۵۱ ۹۶۴ +
مۆبایل: ۰۵۵ ۵۸۷۸ ۴۵۰ ۹۶۴ +

- راونیژکاری زمانه وانیی: د. وریا عومهر ئه مین
- راونیژکاری رووناکبیری: د. نازاد حه مه شه ریف
- راونیژکاری کلتووری: د. ئیسماعیل حه مه ده قه رده داعی
- راونیژکاری میژوو: د. حه مه ده عه بیلولا کاکه سوور
- راونیژکاری هونه ری: حه مه ده زاده
- راونیژکاری یاسایی: پارێزەر حوسامه ددین یاسین سه ردار ی

- خاوه ن ئیمتیازو به ریوه به ری به رپرس: حه مه ده ئه بو به کر به درخان (۰۷۵۰۴۵۵۵۸۷۸)
- به ریوه به ری نووسین: عه بیلوله حه مان مه عروف (۰۷۵۰۴۶۲۸۵۴۱)
- ستافی کارا: کازم عومهر ده باغ، هین جهمیل، هه وراز حه مه ده، حه مه ده فه تاح، مه سعوی مه لا هه مزه، نه خشه ساز:
- ئاسۆ حه سه ن ئه حه مه ده (۰۷۵۰۴۴۷۱۸۲۱)
- به شنی کۆمپو ته ر: ئه یوب یوسف ئه بو به کر

به درخان
Bedirxan

www.bedirxan.net
www.bedirxan.com
bedirxan@yahoo.com

■ سه ره ره شتیاری سایت: فه رهاد باپیر - ئه ئه مانیا